

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Prix: 5 cents

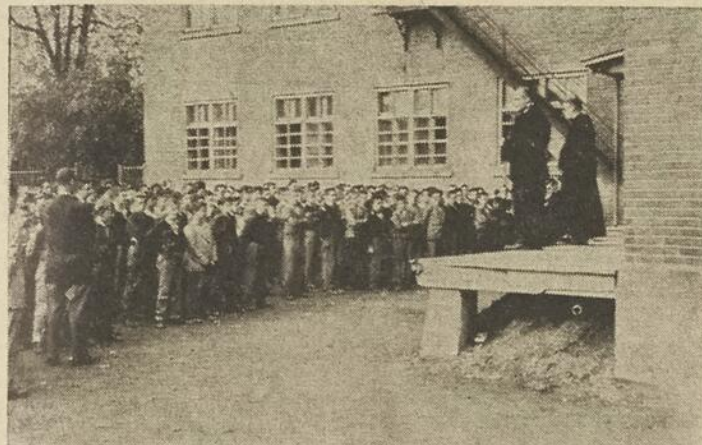
Série C, Vol. IV, No. 33

Vendredi le 9 octobre 1959

Editeur: "Le Peuple Ltée"

TRAVAUX DE VOIRIE POUR \$25,000.

En marge de la Semaine de Prévention



La prévention des incendies reste l'une des préoccupations dominantes de notre service municipal de pompiers. C'est aux plus jeunes qu'il faut apprendre, afin d'assurer l'avenir, les principes élémentaires de sécurité. Il faut aussi leur enseigner les dispositions à prendre pour éviter la panique en cas d'in-

cidie. C'est ce à quoi le chef de police L. Couillard s'est appliqué cette semaine dans les principales maisons d'enseignement de Montmagny. Des exercices d'évacuation ont été faits également à l'Hôtel-Dieu de Montmagny. Partout on a accordé la plus grande attention à ces conseils et aux explications données.

Les jeunes libéraux ont deux ans de retard

Nous avons appris, non sans plaisir, que les Jeunesses Libérales de Montmagny, avaient adopté une résolution pour demander que le gouvernement fédéral accorde un drapeau typiquement canadien à notre pays. Nous appuyons cette résolution sans restriction et souhaitons nous aussi que le gouvernement d'Ottawa se décide enfin à aborder sérieusement cette question. Il est inadmissible que notre nation ne

possède pas son drapeau, signe réel d'unité nationale, d'indépendance et de complète souveraineté.

Mais nous ne pouvons nous empêcher de penser que les jeunes libéraux auraient donné une preuve beaucoup plus évidente de leur sincérité s'ils avaient passé cette résolution deux ans plus tôt quand leur parti était au pouvoir. Ceux qui appuyent cette résolution et qui, en même temps

sont les supports du chef libéral provincial doivent tout de même songer que M. Jean Lesage était membre du cabinet fédéral deux ans avant et qu'il n'a jamais pris position à ce sujet quand il pouvait le faire.

Les municipalités auront de la difficulté à taire entretenir leurs routes

Nous nous sommes laissé dire que la plupart des municipalités du comté auraient de la difficulté à faire entretenir leurs chemins cet hiver. Un contrat à long terme a été donné pour entretenir la route de comté, de Daquaam à Montmagny et l'entrepreneur l'exécutera, mais il ne semble pas intéressé à s'engager avec les municipalités pour débayer les rues des villages, ni les routes qui y conduisent. Une lettre a d'ailleurs été adressée à ce sujet aux conseils municipaux de toutes les paroisses intéressées. Il semble d'abord que l'entrepreneur des an-

Un chevreuil tué près de Berthier

Non, la chasse au chevreuil n'est pas encore ouverte dans la zone B, c'est à dire la nôtre! Et pourtant un superbe animal a été tué cette semaine sur la route de Berthier. Il faut ajouter qu'il a même failli causer un sérieux accident quand il s'est jeté devant une voiture. Le malheureux quadrupède a été tué sur le coup et a roulé sous le véhicule. Il a fallu faire appel à une remorque pour le dégager de là. Le conducteur de l'auto a fait appel à la police pour constater que ce n'était qu'accidentellement qu'il avait abattu ce chevreuil.

Des résidents de Berthier nous ont dit qu'un troupeau de quatre chevreuils fréquentait régulièrement les champs de cette localité depuis quelques semaines. Il est à craindre

si les malheureux continuent à s'aventurer sur la grand'route, que leur nombre soit tragiquement réduits quand sonnera l'hallali.

La construction continue

De nombreux chantiers de construction sont en opération à Montmagny en ce moment. Lundi dernier, le conseil présidé par le maire suppléant, M. Adolphe Corneau, a ratifié l'octroi de permis de construction émis pour \$38,850. de nouvelles constructions et pour \$23,100. de travaux de réparation ou de réfection à des bâtisses existantes.

Semaine de la sobriété

Les dirigeants du mouvement Lacordaire pour le diocèse de Ste-Anne de la Pocatière espèrent continuer à chaque année et dans chacune des régions les semaines de la sobriété qui se sont avérées très efficaces. Le Conseil diocésain vient de déterminer les dates de ces semaines dans quatre régions: semaine du 11 au 18 octobre vicariat No 5; semaine du 25 octobre au 1er novembre: vicariat No 3; semaine du 15 au 22 novembre: vicariat No 6; semaine du 7 au 14 février: vicariat No 1.

Le président régional tiendra des réunions préparatoires afin de déterminer le programme de la semaine. Puissent ces semaines engendrer cette fraternité entre membres et officiers des cercles voisins, si nécessaire à l'efficacité de notre oeuvre. D'autres semaines se tiendront au printemps. Dès février les dates en seront fixées. Qu'on se tienne prêt!

Chez les Lacordaire du diocèse de Ste-Anne

Le secrétariat général des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc du diocèse de Ste-Anne de la Pocatière vient de rendre publiques les nominations de quelques-uns de ses dirigeants. M. Rolland Marmen, qui était président régional pour le vicariat forain No 8, a été appelé à succéder à M. Alcide Sénéchal comme vice-président diocésain. M. Sénéchal, qui a consacré plusieurs années à la cause de l'abstinence totale, se voit forcé de prendre un repos pour sa santé.

M. le Notaire Georges Hébert de Montmagny, déjà en charge de l'abonnement à "Réaction" dans le diocèse, s'est vu confié la charge de secrétaire diocésain, succédant ainsi à M. Paul Pouliot qui a fait un excellent travail apostolique dans la région de Montmagny. Secrétaire diocésain depuis la fondation du diocèse, M. Pouliot, malgré sa santé délicate, a rendu d'énormes services à la cause, lui qui excellait dans l'art de rédiger un procès-verbal.

FILLES D'ISABELLE

L'assemblée régulière des Filles d'Isabelle de Montmagny se tiendra le lundi 12 octobre à 8 h. p.m. à la salle de l'école Beaubien. Cette réunion étant des plus importantes, il est à souhaiter que toutes les Filles d'Isabelle soient présentes à cette réunion.

M. Amédée Langelier voit sa réclamation repoussée

La Cour suprême du Canada a repoussé, une réclamation en dédommagement présentée par M. Amédée Langelier, 73 ans, de Ste-Apolline, contre MM. Gérard et Camille Dominique de St-Thomas de Montmagny.

M. Langelier, blessé en tombant, le 27 septembre 1957, dans le puits de graissage du garage Dominique,

demandait un dédommagement d'environ \$10,900. La Cour suprême a corroboré la décision rendue antérieurement par les tribunaux du Québec.

Les frères Dominique ont affirmé en cour que M. Langelier était au courant de l'existence de ce puits et aurait dû prendre les précautions voulues.

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny
le vendredi de chaque semaine par
"LE PEUPLE" Limitée

A la Rédaction:
P. Gros d'Aillon

Téléphone: 533

C.P. 128



EDITORIAL

Trois initiatives à soutenir

La jeune génération de Montmagny fait preuve en ce moment d'un esprit d'initiative très prometteur. C'est ce qui nous permettait, la semaine dernière, de donner des échos de trois activités distinctes qui toutes trois méritent de retenir l'attention. Dans l'ordre ou elles nous viennent à l'esprit, ce sont Les Jeunesses Musicales, la Bibliothèque Juvénile et le Comité des Loisirs.

Les Jeunesses Musicales du Canada, section de Montmagny, poursuivent, en dépit d'innombrables difficultés, depuis plusieurs années, une oeuvre magnifique. Au moment où s'étiolait, pour de multiples raisons, la regrettée Société des Concerts, les jeunes fondèrent dans notre ville un groupe actif décidé à garder aux arts, droit de cité dans notre ville. Nous savons tout le dévouement, tous les sacrifices que se sont imposés la poignée de jeunes gens et jeunes filles qui, d'une année à l'autre, ont lutté contre l'inertie, l'apathie et l'indifférence pour faire vivre le mouvement. Ils ont réussi, tant bien que mal, non sans connaître parfois d'incroyables problèmes financiers, à tenir. Ils ont à nos yeux un mérite inévaluable pour les services qu'ils ont rendus à notre jeunesse. Les JMC ont présenté à Montmagny des concerts de haute tenue, de grande classe. Et surtout, ils ont gardé ouverte une fenêtre sur la culture. En ce moment, les JMC poursuivent leur campagne de recrutement. Il n'est pas une famille ou l'on attache encore quelque importance à la vie de l'esprit et aux valeurs morales qui ne devrait se faire un point d'orgueil de souscrire une carte de membre des Jeunesses Musicales.

Quant à la bibliothèque, fondée depuis un an, elle a jusqu'ici donné des résultats inespérés. Les quelques centaines de livres qu'elle possède ont été lus et relus. Cette initiative a donné une éclatante démonstration de l'avidité de notre jeunesse de s'instruire, de se distraire dans les cadres d'une saine curiosité. Ce n'est pas facile que de mettre en oeuvre un projet comme celui-là. Ce n'est pas facile non plus que d'en maintenir la réalisation, mais les meilleurs espoirs sont permis. Un jour viendra où la bibliothèque de Montmagny sera l'une des oeuvres dont notre ville aura droit de se glorifier, car ceux qui se dévouent pour cette oeuvre le font avec un tel enthousiasme qu'ils ne peuvent que réussir.

Enfin, le comité des Loisirs, de fondation récente, a pour sa première saison d'activités bien rempli son rôle. C'est peut-être le plus méconnu des trois organismes et pourtant si embryonnaire qu'il soit encore, si dénué de ressources qu'on l'ait laissé, il la réussi à boucler habilement ses entreprises. Il convient de féliciter les organisateurs, de leur faire sentir que leur admirable travail ne passe pas inaperçu, au contraire et surtout de les convaincre de continuer leurs efforts. Nos jeunes ont bien profité cet été des sports qu'il a organisés. On annonce d'autres activités pour l'automne et l'hiver. C'est du beau travail.

Dans toute la mesure du possible, quand ils font appel à nous, ces jeunes qui donnent l'exemple d'un civisme intégral, d'un esprit humanitaire et d'un dévouement sans borne, ne leur ménageons ni notre aide ni notre compréhension. Ils forgent à eux tous la société de demain et nous sommes cautions de leur succès.

Coupon d'abonnement

Veillez m'envoyer "Le Peuple" pour un an. Je vous inclus la somme de \$..... pour mon abonnement.

Nom

Ville ou Village

Comté de

ABONNEMENT	6 mois	1 an
Canada	\$1.25	\$2.00
Etats-Unis	\$1.50	\$2.50

215 instituteurs se réunissent à la Pocatière

C'est à Ste-Anne de la Pocatière, comté de Kamouraska, mercredi dernier, que se tenait la journée pédagogique du district 506 sous l'habile direction de l'inspecteur M. Odilon Chabot. Ce furent d'abord les paroles convainquantes de M. le Chanoine J. Aurèle Hudon, V.F., curé de la cathédrale. "Il faut pas, dit-il, aux instituteurs, travailler uniquement pour le salaire; vous devez former et instruire la génération des gouvernants de demain. Vous voulez qu'on vous considère qu'on vous paie d'une façon adéquate à votre fonction sociale, n'importe-t-il pas que vous vous y teniez même en dehors de votre classe?"

M. Auguste Scott, président de la Commission Scolaire, souligna les nombreux problèmes auxquels devaient faire face les commissions scolaires. "De nos jours, dit-il, en plus d'une rémunération équitable à notre personnel il nous faut souvent envisager des constructions nouvelles, des agrandissements, et cela sans surcharger le payeur de taxes. Sans doute, le gouvernement nous aide, mais nous souhaiterions de plus grandes sources de revenus pour les commissions scolaires".

Après l'intermission eut lieu la belle conférence enrichissante de l'inspecteur sur la langue parlée. "Jamais nous confia-t-il, autant d'organismes se sont occupés de la langue parlée, nous faisant ainsi juger de l'ampleur du problème. Même si, en France, on emploie parfois quelques mots anglais (on les prononce du moins à la française) la langue est certes moins en danger parce que parlée par 40 millions tandis que dans le Canada, elle n'est parlée par la majorité que dans une Province. A l'école, formez davantage à la langue parlée car elle est même plus nécessaire dans la vie. Qui n'aura pas à s'en servir pour émettre son opinion ou pour parler en public? Que le titulaire s'efforce donc de trouver l'occasion de faire parler

l'élève devant ses condisciples, de lui faire émettre ses idées tout en corrigeant par la suite les plus grandes fautes. Au surplus, par la pratique la langue parlée s'améliorera. Un autre moyen serait de développer chez l'élève le désir de bien parler, de cultiver aussi son vocabulaire en inscrivant quotidiennement deux ou trois mots dont il apprendrait exactement la signification et l'orthographe. Tout en continuant d'insister sur la langue écrite par de fréquentes dictées ne craignez pas dès lors de prêter plus grande considération à la langue parlée. pour tenter de démentir cette trop malicieuse pensée d'un humoriste "Au Canada, l'habit est de galas, mais la pensée est en salopette".

Différents cercles d'études furent ensuite formés où les secrétaires furent invités par la suite à en donner le compte-rendu rempli d'idées pratiques. Au cours de l'après-midi, l'inspecteur régional M. L'Italien qui prend sa retraite cette année après une si longue vie consacrée à l'éducation, fit son aurevoir garantissant à son successeur l'appui de ses conseils et de son expérience. M. Odilon Chabot brossa à larges traits la carrière de M. Joseph Aubé qui lui succèdera à M. L'Italien. Ancien professeur au Havre-St-Pierre, dans le comté de Saguenay, à l'Ecole Normale Rideau, M. Joseph Aubé donne ensuite des conseils pédagogiques des plus opprims. "Sachez comprendre les élèves, dit-il, car cer-

tains sont quelques fois au prise avec des conditions familiales ou sociales, des moins favorables".

Tous s'étant égayés par un chant de grope dirigé par le Rév. Frère Albert Bélisle, l'abbé Caron adressa la parole. "Il est des plus urgents, avoua-t-il, de faire participer nos fidèles plus activement au Saint-Sacrifice de la messe. La passivité de certains en fait des otomates qui vont à la messe sans motif véritable, infructueusement, pour faire comme tout le monde. "M. l'abbé aron, qui s'occupe de l'enseignement catéchistique diocésain, avoua les heureux effets de ce dernier et formula le vœu que la gent écolière réveille la piété populaire et la participation active à la liturgie.

Dans ses directives pédagogiques, M. Odilon Chabot, toucha une foule de points et les par exemple: la préparation de classe, laquelle ne doit évidemment pas être copiée de l'année précédente, la "Vie Française": essayons d'avoir le sous blanc du grand nombre; les cercles d'étude: il y a toujours quelques profits à tirer des rencontres entre titulaires; bibliothèque et caisses scolaires: avoir l'ambition d'accroître ces précieux compléments de formation. Durant l'année scolaire, des cours de perfectionnement seront donnés, aussi M. Chabot souhaite-t-il que plusieurs titulaires s'y instruisent. Puis il ajuta les vœux d'une fructueuse année scolaire, d'un regain de zèle et de flamme pédagogique pour travailler plus fructueusement à l'instruction et l'éducation de la jeunesse. L'Hymne national vint clore cette enrichissante journée pédagogique.

Conflagrations: De Rome à Cabano et

Dans le Dictionnaire Larousse, on décrit le mot conflagrations en ces termes: Embrassement général. Parmi les exemples les plus notables de conflagrations, citons: l'incendie de Rome (64 Av. J.-C.) Lon-

dres (1666), Chicago (1871), San-Francisco (1906), et ceux de la dernière guerre, Londres (1940-41), Hambourg (1943).

Parmi les spécialistes de la prévention des incendies, le terme conflagration est employé dans un sens plus limité, servant à qualifier un feu déchaîné impossible à maîtriser détruisant ainsi des villes ou des quartiers entiers. Au Canada, depuis 1900, on compte les conflagrations suivantes:

26 avril 1900, Hull-Ottawa: 15,000 personnes chassées de leur foyer; dégâts \$10,000,000.

15 avril 1904, Toronto: 104 maisons détruites; dégâts, \$13,000,000.

4 octobre 1922, Nord de l'Ontario: un feu de forêt cause \$6,639,000 de dégâts et tue 44 personnes.

1er décembre 1922, Terre-Neuve: 76 maisons détruites; dégâts \$500,000.

26 mai 1923, Ste-Agathe: 150

(Suite à la page 7)

Prêtres aux études dans le diocèse de Ste-Anne

Le diocèse de Sainte-Anne de la Pocatière compte cette année

Aux couples mariés

Plusieurs couples mariés nous demandent souvent si et quand ils pourraient avoir pour eux ensemble une retraite fermée. Ils y verraient de grands avantages pour la spiritualité de la vie en famille.

Eh bien! vos désirs pourraient se réaliser, car, à cette fin de semaine, du samedi soir, le 10 octobre, à 7h.30, au Jour de l'Action de Grâce, lundi soir, le 12 octobre à 7h., il y aura une retraite fermée pour ces couples mariés... à l'Oeuvre des Retraites Fermées de Ste-Anne de la Pocatière.

Il reste encore quelques places pour ces couples.

Ceux qui sont intéressés sont priés d'en parler à leurs amis et de téléphoner immédiatement aux Retraites Fermées de Ste-Anne de la Pocatière, No. 346, pour réserver leurs deux places. Hâtez-vous pour éviter un désappointement!

encore cinq prêtres qui poursuivent des études supérieures à différentes facultés. Deux prêtres sont étudiants à Paris. L'abbé Antoine Bouchard continue, pour une deuxième année, des études en musique, avec spécialisation pour musique d'orgue et harmonisation. L'abbé Raymond Michaud y poursuit des études en lettres après avoir obtenu l'an dernier sa licence à l'Université Laval.

A l'Université de Montréal, les abbés Jean-Baptiste Ouellet et Jacques Simard sont étudiants en pédagogie et lettres. L'abbé Bertrand Blanchet commence cette année des études à la Faculté des sciences, section biologie, de l'Université Laval. L'abbé Roger Fortin poursuivra pendant trois ans des études en Droit canonique à l'Angelicum, Rome.

Depuis quelques années, le diocèse de Ste-Anne de la Pocatière compte en moyenne, chaque année, six prêtres poursuivant des études supérieures.

Si vous tenez
à respecter
l'autorité établie,
lisez régulièrement

"LE PEUPLE"

DECES DE M. LAURENT COLLIN Paroisse de St-Mathieu

Le 17 septembre 1959 est décédé à l'âge de 68 ans et 5 mois, M. Laurent Collin époux en première noce de Dame Judith Bélanger et en seconde noce de Dame Céline Caron. Outre son épouse, il laisse sept enfants: MM. Raymond, Robert, Odilon et Rolland. Mmes Joseph (Solange) et Rolland Nicole (Cécile); ses belles-filles, Mmes Raymond, Robert, Odilon Collin; ses gendres, MM J. Morin, R. Laberge et R. Nicole, ainsi que 33 petits-enfants: Jean-Yves, Eddy, Carmen,

Bernard, des triplets Lucie, François, Jacinthe Collin (Raymond), André, Monique, Denise Collin (Robert), Roger, Marcel, Clément, Gizèle, Pierre, Francine Collin (Odilon), Réjane, Pauline, Jacques, Ré-Morin, Céline, Jean, Michel, Hélène, Doris, Marc Daniel Laberge, Louis, Hélène Jean Nicole.

Il laisse également ses soeurs: Mme Ferdinand Horber (Aimée) de Québec, Mlle Marie-Louise de Château Richer, ses beaux-frères: MM Louis Létourneau et Ferdinand

Horber.

Les funérailles de M. Collin eurent lieu le 21 septembre à St-Mathieu. Le service fut chanté par M. le chanoine J. Brochu, curé de la paroisse. Il était accompagné de MM. les abbés Maurice Bois et Sarto Lord, diacre et sous-diacre.

Au choeur: M. l'abbé Armand Proulx, curé à St-Germain, Kam. et M. l'abbé Antoine Béchar, aumônier à l'Hôtel-Dieu de Montmagny.

M. Thomas Chabot portait la croix. MM. Maurice Têtu, Ludovic Collin, Louis et Léo Létourneau, Guy et Philippe Caron, neveux, portaient le corps.

Un groupe imposant de parents et d'amis suivaient le deuil.

REUNION DE L'AMICALE

A la chapelle, 2h.30.

Salut du Saint-Sacrement par la Chorale du Couvent; Vénération de la relique de la bienheureuse Marguerite Bourgeois.

Réception à la salle, 3.hrs.

Chant de Ralliement; prière des anciennes;

Piano: "Scherzo humoristique" Aaron Copland, par Mlle Suzanne Boulet.

Mme J. Albéric Marquis, présidente, en y mettant tout son coeur, souhaite la bienvenue à l'assistance, salue gracieusement les dignitaires rehaussant notre

réunion de leur présence. Elle a un mot de reconnaissance pour la coopération prêtée à l'occasion de ce jour du souvenir.

Un compte-rendu du Congrès des "Notre-Dame" tenu à Montréal, les 30, 31 mai fut présenté par Mlle Lucie Caouette, conseillère à l'Amicale.

Chant: "Etoile du Soir", paroles de A. de Musset, par Mlles Céline et Denise Mercier.

Vint ensuite le rapport des activités 1859-60 par Mlle Sémida Bélanger, secrétaire. Ce rapport comprenait non seulement les initiatives de l'Amicale mais tout ce qui est de nature à intéresser les anciennes élèves, concernant le couvent et les écoles dirigées par les Soeurs de la Congrégation de Notre-Dame dans les paroisses de St-Thomas et St-Mathieu.

Piano: "Rondo", de Mozart, par Mlle Claudette Gauthier.

Pour terminer, Mgr Albert Painchaud p.d. curé à St-Thomas voulu bien nous dire quelques mots. Les fêtes de Mgr de Laval débutant le lendemain à Québec, lui permirent de faire un heureux rapprochement entre l'ouverture de la première école à Montréal, par Marguerite Bourgeois et l'arrivée du premier évêque du Canada en 1659.

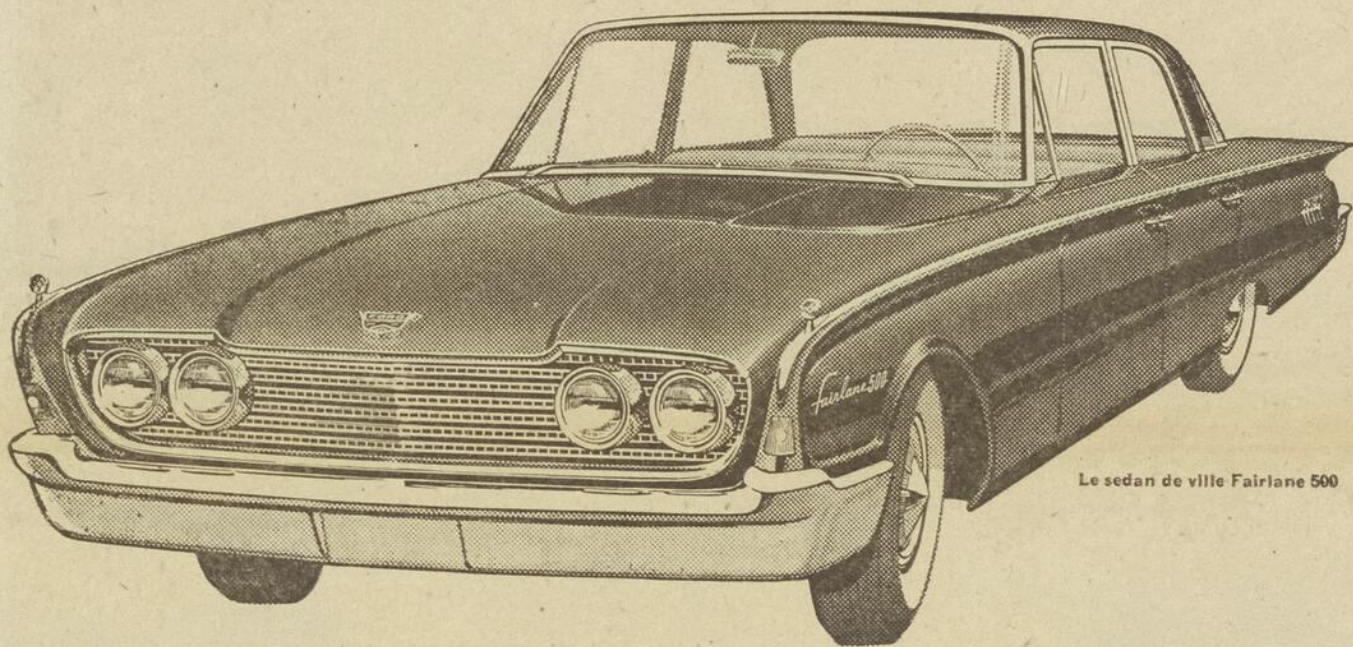
Les soeurs de la Congrégation de Notre-Dame comptent depuis leur fondation, nous dit Monseigneur, 6457 soeurs professes. Actuellement elles sont 3589, elles dirigent 271 établissements et sont répandues dans 35 diocèses et réparties dans 11 provinces religieuses où elles possèdent 186 résidences. Le nombre d'élèves actuelles est de 101,190.

Mgr Painchaud eut des paroles aimables pour les révérendes mères supérieures présentes et pour les anciennes accourues à leur Alma Mater.

Deux prix de présences offerts par l'amicale furent gagnés par Mmes Paul Mercier et Oscar Belley. Mlle Simone Bélanger fut l'heureuse gagnante du panier de provision mis en rafle au profit des bourses d'étude pour couventines désireuses de compléter leurs études.

Un goûter servi par les élèves clôtura la réunion.

La nouvelle Ford 1960



Le sedan de ville Fairlane 500

La Ford de votre vie!

Une féerie d'élégance nouvelle—les Ford 1960 vous offrent trois élégants pavillons de style distinct. La nouvelle silhouette gracieusement inclinée du capot vous permet de mieux voir la route. Une élégance continentale de grande classe... à prix raisonnable. Les toutes nouvelles carrosseries sont plus longues, plus larges et vraiment plus spacieuses. On y monte avec plus de facilité, grâce aux larges portières et aux montants de pare-brise inclinés vers l'avant.

La large voie de la Ford vous assure une meilleure adhérence sur toute route. La nouvelle Ford accélère, vire et roule comme aucune Ford que vous ayez jamais conduite. Vous pourrez rouler jusqu'à 4000 milles sans devoir changer l'huile et les silencieux aluminisés dureront deux fois plus longtemps que les silencieux ordinaires.

Que vous choisissiez un V-8 ou l'économique 6-cyl., la Ford 1960 sera vraiment la Ford de votre vie!



Le sedan de ville Galaxie

6-cyl ou V-8

Voyez votre vendeur FORD-EDSEL-MONARCH

(Certains dispositifs illustrés ou mentionnés sont standard dans certains modèles et disponibles moyennant supplément dans d'autres.)

CHABOT AUTOMOBILES INC.

Route Trans-Canada

MONTMAGNY



FAITES DE VOTRE RÉUNION
UNE MONDANITE
EN OFFRANT LES
BISCUITS À THÉ



BIEN MEILLEUR

BISCUITS
MONTMAGNY INC.
Montmagny Québec

EN VENTE CHEZ VOTRE ÉPICIER

Annonces classifiées

AUBAINES

A MONTMAGNY

Propriété rue du Quai.

Propriété à vendre en face de l'église.

de l'Anse.

Propriété. 3 logements, neuf, à St-Paul.

Propriété rue St-Octave

Belle propriété avec grand terrain, sur la rue St-Pierre. Bonnes conditions.

Deux propriétés avec grand terrain situées sur la rue des Erable. Bonnes conditions.

Propriété sur la rue St-Augustin. Bon marché.

Propriété sur la rue Champlain comprenant deux logements.

Belle terre à bois à vendre. Propriété deux logements située sur la 7e Rue, construction neuve.

Chalet à vendre, à l'île aux Grues, très bon marché, plage en avant.

Chalet et terrain, à vendre, à Berthier en Bas.

Chalet à l'Anse au Coronet.

Pour achat de commerce voir le Courrier.

Pour renseignements concernant ces offres, s'adresser à:

LES IMMEUBLES MONTMAGNY ENR.

Robert Bernier, gérant
Membre de la
Chambre d'Immeubles

3, rue St-Magloire,
Tél.: 105, Montmagny.

A Vendre

Maison de deux logements, rue St-Octave, revenus actuels de \$900.00 par année. S'adresser à M. Claude Simonneau, tél: 1259w J.N.O.

MAISON A VENDRE

Grande maison, bonne construction, sise au No. 44, 2e Rue (R. du Sud) Côté Nord — 9 pièces — Grand terrain — Prix raisonnable —

S'adresser à J.-B. Cloutier, régistrateur, Tél: Bur. 161 25-3fs

VIEUX, FAIBLE, EPUISÉ A-PRES 40? Les Tablettes toniques Ostrex aident des milliers à rajeunir. Seulement 69¢. Toutes pharmacies.

Il n'en coûte rien pour faire vendre votre Propriété, commerce, terre ou terre à bois etc... Voir votre maison de confiance établie depuis 5 ans.

IMMEUBLES MONTMAGNY ENR.
rue St-Magloire,
Montmagny Tél: 105

A LOUER

Logement de 4 pièces avec grand hangar et jardin, \$30.00 Situé à 192 rue St-Jean-Baptiste. Libre vers le 12 septembre. Visitez immédiatement. S'adresser à

M. L. Gagné, Hotel Manoir St-Louis Montmagny.

"SI VOUS GAGNEZ MOINS DE \$50. par semaine demande-nous notre catalogue et notre Plan d'Essai de 30 jours. Vendez régulièrement ou à temps partiel nos 225 produits d'utilité domestique: culinaires, médecines, cosmétiques, etc., dans les deux paroisses de Montmagny, Berthier en Bas et Cap t-Ignace. Capital requis: \$20., remis si nécessaire JITO, Dépt 33, 5130, St-Hubert, Mtl."

A VENDRE

Propriété à vendre, 8 pièces, presque neuve. S'adresser à M. Jean-Maurice Gaudreau, 5, rue Montmagny, Tél.: 683w. 9-3fsP

A VENDRE

Buick 1958, ayant appartenu à feu Geo. A Collin.

Modèle "Century" de couleur noire et intérieur rouge, 12,000 milles, en parfait état. A vendre pour cause de décès. S'adresser à Lionel Collin, Bon Conseil Tél: 1189 3 fs 9 10 P

Dr Laurent Lizotte, M. D.

médecine générale et obstétrique

4, Rue de la Gare, MONTMAGNY.
TEL.: 1150 (Au service de la population jour et nuit)

AVIS AUX CONSTRUCTEURS

Si vous projetez de construire, pourquoi ne pas construire en blocs de ciment afin d'économiser beaucoup d'argent.

Pour des prix avantageux, consultez

Blocs de Ciment de Montmagny Enr.

Denis Breton, prop.
TELEPHONE: 451

CHANGEMENTS AUX HORAIRES DES TRAINS

En vigueur

DIMANCHE, LE 25 OCT.

Tous renseignements des agents

Canadien
Pacifique



Voici les NOUVEAUX CAMIONS FORD 1960



Il existe un camion Ford pour toutes les tâches. A gauche, le pick-up de 5,000 lb PBV; à droite, un gros tandem dont le PBC atteint 75,000 lb.

d'une ÉCONOMIE CERTIFIÉE!

Voici une nouvelle preuve éclatante que les camions Ford 1960 peuvent vous faire économiser de l'argent!

Enfin, voici les camions Ford 1960... les camions qui ont "fait leurs preuves" au cours de longs essais dirigés par le Groupe de Recherches en Technique Automobile le plus important en Amérique. Ces experts ont certifié les résultats et les épreuves prouvent l'économie certifiée des camions Ford 1960!

Les pièces-clés, comme les freins, l'embrayage et le cadre, ont supporté d'épuisants efforts, l'équivalent d'années de service. C'est ce que nous appelons la durabilité certifiée! Le cadre du pick-up Ford 1960 durera plus longtemps parce que les experts ont certifié qu'il est 23.6% plus rigide.

Les pièces séparées ont été vérifiées en laboratoire et en pratique pour prouver la sûreté de fonctionnement des camions Ford 1960. Les conduits électriques des nouveaux Ford, par exemple, fonctionneront sans

défaillir trois fois plus longtemps que les anciennes installations!

De nouvelles modifications ont été apportées aux moteurs pour vous assurer que les camions Ford 1960 tireront de chaque gallon d'essence le maximum de puissance et de rendement. Par exemple, le 6-cyl. Ford, le moteur qui a obtenu le meilleur millage-essence lors du grand concours de consommation tenu l'été dernier, a été à nouveau amélioré afin de vous donner une économie encore plus grande. C'est là l'économie d'essence certifiée.

Voyez votre vendeur Ford. Il peut vous offrir les combinaisons moteur-essieu-transmission les plus nombreuses dans l'histoire des camions Ford. Il vous aidera à choisir les pièces qui vous donneront un camion parfaitement adapté à votre genre de travail.



Nouvelle souplesse qui réduit votre prix de revient. Exemple: le nouveau F-600 avec pont arrière de 16,000 lb pour grosses charges vous donne une capacité de poids-lourd au prix d'un poids-moyen.

Manoeuvrez avec facilité dans les espaces restreints, grâce aux cabines basculantes Ford, disponibles dans les séries poids moyen, poids lourd et extra-lourd. Transportent jusqu'à 1000 lb de plus sur l'essieu avant.

SIX ou V-8 — LES
CAMIONS
FORD
COÛTENT MOINS CHER

... à l'achat... à l'usage...
et sont construits pour durer plus longtemps!

CHABOT AUTOMOBILES INC.

Route Trans-Canada

MONTMAGNY



Pas besoin de l'oeil entraîné d'un pompier pour remarquer les dangers d'incendies présents dans ce foyer. Le circuit électrique est probablement surchargé par un trop grand nombre d'accessoires et de raccords électriques. Le tuyau est instable et, sans doute, a-t-il besoin d'être débarrassé de l'excès de suie qu'il contient. Si le feu prend dans cet amoncellement de papier, en cinq minutes, la maison sera un brasier. A moins d'une chance extraordinaire, la fillette, laissée seule avec ses poupées a rendez-vous avec la mort.



Si le FEU se déclare dans votre maison....

SORTEZ aussitôt que vous remarquez une odeur de fumée!
APPELEZ les pompiers en leur indiquant exactement l'endroit où se rendre!

N'ESSAYEZ PAS d'éteindre l'incendie vous-même, à moins que vous ne sachiez exactement quoi faire. Si la graisse dans une poêle prend feu, ne vous précipitez pas vers la porte avec la poêle dans les mains. La flamme pourrait vous affluer au visage. Au lieu de cela, étouffez le feu pour le priver de l'oxygène nécessaire à la combustion.

SI VOUS NE POUVEZ SORTIR, sondez les portes avant de les ouvrir. Si elles sont chaudes, bloquez-les avec des tentures mouillées, matelas, etc.

RAPPELLEZ-VOUS que en cas de feu, l'air est ordinairement plus respirable près du plancher.

SONGEZ à prévenir l'incendie avant qu'il ne se déclare!

LA SEMAINE DE LA PREVENTION DES INCENDIES



Le feu détruit une maison. Cause: explosion de liquide inflammable placé près d'un chauffe-eau.



ET VOICI, POUR 1960... LA BUICK DES BUICK

LA BUICK '60
A TRANSMISSION
TOUTE A TURBINES

Sedan LeSabre 4 portes

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Une voiture dotée des perfectionnements de la transmission, de la suspension, des freins, des moteurs exclusifs à Buick. Une voiture robuste, luxueuse, confortable, silencieuse, sûre. Une voiture qu'il vous faut essayer bientôt.



QUALITÉ, CONFORT, SILENCE

Les portes s'ouvrent plus grand; il est plus facile de prendre place dans la Buick et d'en sortir. Son intérieur est vraiment celui d'une voiture familiale. Les sièges rehaussés, à rembourrage plus épais, ont été déplacés pour donner plus d'espace aux jambes. La Buick, par suite d'un large emploi de matériaux insonorisants et de la transmission par tube de poussée, est peut-être la voiture la plus silencieuse du Canada. Le nouveau programme de contrôle de qualité de Buick a été porté à la perfection avec la Buick à transmission toute à turbines.



NOUVEL INTÉRIEUR, PLUS DE COMMODITÉ

Buick vous offre un tableau de bord "Mirromagic" entièrement nouveau. Il permet au conducteur de lire l'indicateur de vitesse, la jauge à essence et les autres cadrans d'un seul coup d'oeil, dans un miroir inclinable à volonté selon le niveau des yeux. La Buick '60 présente aussi un nouveau dispositif de sécurité exclusif—la Sentinelle du Crépuscule†—qui allume automatiquement les phares au coucher du soleil, les éteint automatiquement le jour venu. Couleurs et tissus nouveaux, aménagements de grand luxe—tels que le plancher entièrement garni de tapis dans les Electra, Invicta et LeSabre—complètent ces intérieurs.



PERFORMANCES SUPÉRIEURES, MAIS ÉCONOMIQUES

1. La transmission toute à turbines*—exclusivité Buick—est d'une régularité et d'une douceur parfaites. Ses réactions sont plus vives que jamais. Plus aucun changement de vitesses pendant la marche.
2. Dans les freins Air-Flo à tambours d'aluminium—exclusivité Buick que ne présente aucune autre voiture canadienne, les tambours à ailettes à l'avant et à l'arrière intensifient le refroidissement. Un refroidissement rapide signifie des arrêts plus sûrs, une durée prolongée des freins. Les fentes des disques de roues permettent à un

courant d'air venant de sous la voiture de passer constamment sur les tambours, ce qui ajoute à l'efficacité du refroidissement. (Ce sont des roues de 15" qui peuvent prolonger du tiers la durée des pneus.)

3. Les moteurs Wildcat—exclusivité Buick—allient rendement et économie. (Le moteur standard LeSabre est conçu pour assurer les performances propres à la Buick avec de l'essence ordinaire.)

†Facultative moyennant supplément.

*Montée moyennant supplément sur les LeSabre; standard sur les Invicta et Electra.

**CHEZ LES CONCESSIONNAIRES...
BUICK... EN CE MOMENT**

La BUICK L'ESABRE

la plus économique des Buick

La BUICK INVICTA

la plus fougueuse des Buick

La BUICK ELECTRA

la plus luxueuse des Buick

M-260BF

Ne manquez pas "General Motors vous invite", tous les lundis soir, au réseau français de TV.

BEDARD AUTOMOBILES LIMITEE

RUE ST-JEAN-BAPTISTE

MONTMAGNY

Cartes d'Affaires

Téléphone : 2-3818

Hon. ANTOINE RIVARD, c. r.
DEPUTE DE MONTMAGNY

100, Carré d'Youville, Québec — Chambre 530

DENYS DIONNE, b.a., 11.1.,
AVOCAT

46, Côte de la Montagne,
QUEBEC

Tél.: LA 5-7195
Rés.: OL 3-1144

Pour toutes vos assurances
consultez

Philippe Roy Inc.

Courtiers d'assurances agréés
MONTMAGNY

Bureau: 102, St. Jean-Baptiste — Rés. 5, St-Joseph, Tél: 240
Tél: 92

ASSURANCES

"La Laurentienne" Feu, Automobiles,
Assurance sur la vie Responsabilités, Accident.
Jean-Marie PROULX HEBERT & PROULX
MONTMAGNY, TEL.: 1001

Jean-Paul CLOUTIER Maurice CLOUTIER Gaston CLOUTIER
B.A. B.A., L.L.L.

Licencié en Sciences Commerciales Notaire Courtier
d'Assurances

Maurice Cloutier, fils, Notaire
Saint-Paul de Montmagny

Cité de Montmagny, — — P. Qué.

Alex. Chouinard, C.R.
— AVOCAT —

60, rue St-Louis — Tél: 48
MONTMAGNY

Installations et réparations
électriques
Travail de tous genres en
électricité

ROGER PROULX
ENT-ELECTRICIEN

87, rue Ste-Brigitte-Nord
Tél: 1084 MONTMAGNY

WESTERN TIRE AUTO
V. Caron, propriétaire
• Accessoires d'autos
• Articles de sport
• Articles de maison
• Peinture.

500, Trans-Canada,
MONTMAGNY
Téléphone: 1101

Dr ANTOINE FISET

Médecine générale
&
Obstétrique

9, rue Ste-Julie
Tél: 462 — MONTMAGNY

Dr. J.-M. Bernatchez, d.d.s.
Chirurgien-dentiste

4, Rue Jacques Berthiaume
Ste-Foy Québec

RENE SAMSON

Entrepreneur-Electricien

Vente d'accessoires électriques
Rue St. Jean-Baptiste—Tél: 200
— MONTMAGNY —

Conflagration...

(Suite de la page 2)

maisons détruites dégâts \$400,000.

22 juin 1931, St-Jean, N.-B. Le
Port: dégâts, \$241,670.

7 août 1933, Cornwall, Ont.: 31
maisons détruites; dégâts, \$241,670.

4 juin 1948, t-Victor de Tring:
40 maisons détruites; dégâts, \$250,
000.

6 mai, 1950, Rimouski: 319 mai-
sons, 20 magasins, 7 édifices pu-
blics détruits; dégâts, \$16,000,000.

9 mai 1950, Cabano: 118 maisons
33 édifices détruits; dégâts, \$6,000-
000.

A moment où les pays s'arment
tant pour attaquer que pour se dé-
fendre contre la guerre nucléaire,
les conflagrations présentent un in-
térêt encore accru. Dans les as de
destruction partielle, le pompier, en
groupe organisé ou défendant son
propre foyer, devient le pivot de
la défense passive.

CINEMA TACHE

Il n'y aura plus de repré-
sentations au Cinéma Taché
tous les films seront pré-
sentés au Cinéma Lafon-
taine.

CINEMA LAFONTAINE

Mercredi, Jeudi, vendredi, samedi
11, 12, 13 octobre

DIEU SEUL LE SAIT
Debor. Kerr, R. Mitchum

.....
Dimanche, lundi et mardi
14, 15, 16, 17 octobre

LA BOURRASQUE
C. Mitchell, G. Johns

CINE-ETUDIANT

Samedi 10 octobre
L'EXPEDITION DU
FORT KING
R. Hudson, Barbara Hale

Dr M. LAVERDIERE
Chirurgien-Dentiste
20, de la Gare — Tél: 293
MONTMAGNY

Jean-Paul Bouchard

ENTREPRENEUR

PEINTRE — DECORATEUR

Sablage de Planchers

Tapisserie

22, 3e Avenue

TEL.: 406

MONTMAGNY

SERVICE GRATUIT

du posage de prélaris, tapis ou tuiles achetés de

Bertrand Blanchard

19, rue St-Jacques — Montmagny

vous ne payez que le prix courant. Pour échantillons
ou estimé, venez ou téléphonez à 277-W

BOUCHERIE — EPICERIE

MARTIN BELANGER

Rue St-Ignace, Tél.: 811w

à 300 pieds du Rond-Point

ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h. et le vendredi à 10 h.

Stationnement pour 50 automobiles

Cartes d'Affaires

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

COMPTABLES AGREES - CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: LA. 5-4955

71, RUE ST-PIERRE
CASE POSTALE 97, HAUTE-VILLE
QUEBEC 4,

"CARON, CORRIVEAU, RENAUD & CIE, C.A."
COMPTABLES AGREES

Bertrand Caron, C.A. Lionel Corriveau, C.A.
Guy Renaud, C.A. Berchmans Chénard, C.A.
Régent Gagnon, C.A. Gérard Lapointe, C.A.
Raymond Madore, C.A.

86, rue de la Gare — Montmagny — Tél.: 1003
Bureaux: Montmagny — Rivière-du-Loup — Matane

Téléphone: 72

PARE & DAVELUY
AVOCATS

Rue St-Jean-Baptiste,
MONTMAGNY
(Edifice ALLARD)

Téléphone: 194

Jos. MARINEAU

B.A., L.L.L.
AVOCAT

31, rue du Dépôt, Montmagny

Gonzague BELANGER

B. A. LL. L.

NOTAIRE

Tél: bur.: 592 — Tél: rés.: 707
2, Rue St. Jean-Baptiste,
MONTMAGNY.

Tél. Bur. 1183
Rés. 681

DENIS GOBEIL, LL. L.
AVOCAT

34, rue de la Gare,
Montmagny

UN NOUVEAU départ ... chez Pontiac!

Une autre création imbattable... signée Pontiac!

Une suprême élégance et des proportions idéales!

Le confort accru de la suspension plus souple!

Sécurité additionnelle et tenue de route impeccable!

Le confort unique d'une insonorité quasi absolue!

L'impétuosité de puissants moteurs!

Comme vous vous y attendiez, les fabricants de la Pontiac présentent pour 1960 une autre de leurs créations imbattables! Et cette création marque un nouveau départ dans le domaine de l'automobile.

Ils ont réalisé une voiture dont la finesse des lignes n'a d'égale que leur harmonie et leur unité.

A un roulement plus doux, rendu possible par une suspension exceptionnellement souple, ils ont allié la sécurité additionnelle d'une tenue de route impeccable. De plus, ils ont virtuellement éliminé tout bruit ennuyeux grâce à une ingénieuse application des principes d'insonorisation. L'acoustique est d'une perfection quasi absolue.

Quel que soit le moteur que vous choisissiez, il sera marqué au coin de l'efficacité Pontiac. Vaste gamme d'impétueux V8 et un 6-cyl. frugal parfaitement adapté à l'essence ordinaire.

Ne vous contentez plus d'être un admirateur de la Pontiac. 1960 est sans contredit l'année où vous vous devez de goûter tout l'agrément de conduire une Pontiac, où ce plaisir atteint son plus haut degré... où la Pontiac marque vraiment un nouveau départ.

GROS RESSORTS À BOUDIN, aux quatre roues, garantissant un roulement stable, confortable. Leur souplesse différente à l'avant et à l'arrière permet d'"aplanir" les routes les plus cahoteuses et augmente le plaisir de conduire.

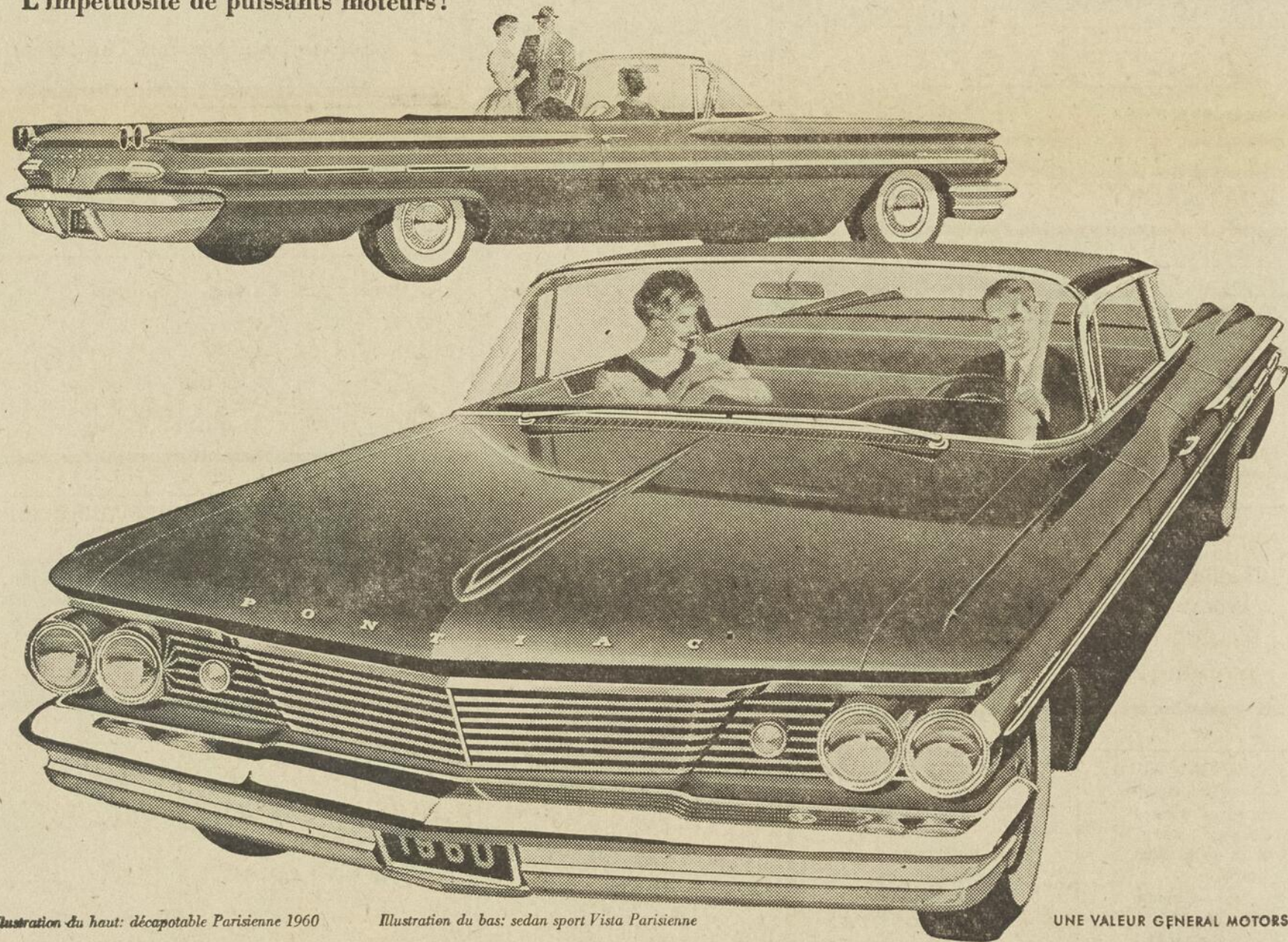
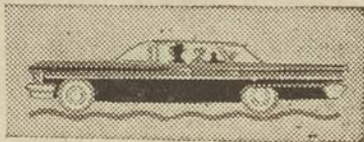


Illustration du haut: décapotable Parisienne 1960

Illustration du bas: sedan sport Vista Parisienne

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

PONTIAC VOYEZ-LA, ADMIREZ-LA, CONDUISEZ-LA!

EN MONTRE AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE PONTIAC

La Pontiac sera présentée au réseau français de télévision au cours d'une émission spéciale, à 8h.30, mercredi, le 7 octobre.

BEDARD AUTOMOBILES LIMITEE

RUE ST-JEAN-BAPTISTE

MONTAGNY



LE PEUPLE



Vendredi le 9 octobre 1959

LE PEUPLE

9

Nous avons entendu dire

- Que les chasseurs avaient été désolés d'apprendre la mort d'un chevreuil sous les roues d'une automobile à Berthier en Bas. A titre d'indication, nous leur glissons, en secret, que les autres se tiennent dans le petit bois au nord des Trois-Chemins... Ne le dites à personne!

- Que le concours de popularité de Cap St-Ignace se poursuit activement. L'un des intendants a donné, à Montmagny, un dîner à \$25.00 par tête qui groupait un grand nombre de convives.

- Que la quête pour les Charités Papales avait rapporté \$176.50 à St-Thomas de Montmagny.

- Que nos lecteurs se rendront compte facilement, en consultant ce numéro, que les nouvelles voitures 1960 sont sorties...

- Que nos annonceurs qui vendent des voitures sollicitent cordialement votre visite à leur salle de montre.

- Que nos municipalités ont bien de la difficulté à trouver des entrepreneurs de chemins d'hiver. Ce travail nécessite une machinerie très dispendieuse et ne rapporte guère.

- Que les coupes de bois sur la frontière canado-américaine sont très avancées. Il y a des milliers de bûcherons au travail entre St-Pamphile et St-Camille.

- Qu'une belle couche d'asphalte neuve recouvrirait maintenant la route de Daquaam à St-Just, même si M. Mongrain n'aime pas ça.

- Que les cours de couture donnés par le département de l'Instruction Publique sous les auspices du Cercle des Fermières de Montmagny débuteraient le 19 octobre à la salle des cours, avenue des Bouleaux. Qu'on se le dise! Les cours commenceront à 8h. p.m.

- Que la ville avait fait asphalté la 3ième avenue-Nord, de la Trans-Canada à la rue St-Jean-Baptiste. Il ne resterait plus qu'à élargir l'entrée de cette rue, au sud. Il faudrait au moins enlever le poteau électrique situé au coin est de l'entrée.

- Que la Québec-Power avait commencé l'installation d'une ligne électrique du côté sud du lac Trois-Saumons.

- Qu'on se plaignait au conseil de ville de recevoir de petits coups d'épingle de notre journal. Pourtant, nous n'en donnons guère. Il y a des gens qui considèrent toute critique comme des attaques personnelles et des abus de liberté.

- Que les avocats trouvent que la durée du stationnement n'est pas assez longue près du Palais de Justice.

- Que le détective Therrien, de la police des Liqueurs, avait manqué sa vocation. Il aurait fait un excellent chauffeur de fournaise... Il est toujours gelé...

- Que les Semaines se succèdent et ne se ressemblent pas; Semaine de la Prévention des Incendies, de la Publicité Française, des Loisirs, etc., etc...

- Que ce serait erreur que l'on aurait mis de la grille dans la rue Montmagny.

- Que Paul Larue a lancé un défi en double au ping-pong, avec M. Ladurantaye. Bien des pongistes ont souri, mais personne n'a relevé le défi.

ATTENTION

COMPAGNIE D'ASSURANCE CANADIENNE-FRANCAISE DEMANDE UN REPRESENTANT POUR MONTMAGNY ET REGION. PLEIN TEMPS OU TEMPS PARTIEL. SALAIRE ET COMMISSION, AVANTAGES SOCIAUX. Ecrire C.P. 93, Haute Ville, Québec.

FAITS DIVERS

Commencement d'incendie

Un commencement d'incendie s'est déclaré le 3 octobre chez M. Paul Paquet, rue Collin, endommageant un des murs de la maison. Grâce à l'intervention immédiate des pompiers, les dommages sont peu élevés.

Sérieuse collision

Deux automobiles se sont tamponnées le 3 octobre, à 11h.20 a.m., au coin des rues Ste-Brigitte et Frontenac. L'une était conduite par M. Paul Lemieux, de Ste Lucie et l'autre, par M. Michel Vézina, de Montmagny. Les dommages sont très élevés, mais il n'y a heureusement pas de blessés.

Cercle des Fermières

L'assemblée mensuelle du Cercle des Fermières de Montmagny aura lieu le mardi 13 octobre à 2.00 p.m. à la salle de l'Hotel de Ville. Que chaque fermière se fasse un devoir d'y assister.

Un autre accrochage

Un autre accrochage s'est produit rue Ste-Brigitte, le troisième en

une semaine, entre l'automobile de M. Armand Bernier et celle de M. Jos N. Caron, tous deux de Montmagny. Les dégâts sont assez importants.

Journée diocésaine d'Action catholique Etudiante

Comme l'an dernier, il y aura une journée diocésaine d'Action Catholique Etudiante, samedi le 10 octobre, à l'Ecole Beaubien de Montmagny.

Voici le programme de cette journée.

A l'Ecole Beaubien de Montmagny: Samedi le 10 octobre 1959

9.30 h. Inscription.
10.00 h. La Révérende Soeur Gabriel-Lalemant, s.g.c. s'adresse à tous les éducateurs et éducatrices présents.

11.00 h. Le Révérend Père Jésuite s'adresse particulièrement au groupe de la Croisade.
11.00 h. Soeur Gagriel-Lalemant travaille avec la J.E.C.
12.00 h. Dîner
1.30 h. Le Rév. Père s'adresse aux deux groupes de la C.E. et de la J.E.C.
2.15 h. Détente.
2.30 h. Le Rév. Père s'adresse au groupe de la Croisade.
2.30 h. Travail particulier pour tout le groupe intéressé à la J.E.C.

Premier concert J. M. C.

Mardi soir prochain le 13 octobre, à 8.30 aura lieu à la salle académique de l'école Beaubien le premier concert J.M.C. pour la saison '59-60'.

Les membres J.M.C. auront le plaisir d'applaudir le trio Ebert. Chacun des trois Ebert, deux frères et une soeur fait corps avec son instrument. Ils ont tous la même âme. C'est le trio parfait 'L'Espoir', Cannes.

Nul doute que ce premier concert, avant goût de ceux qui le suivront saura plaire à tous et que les nombreux membres J.M. à Montmagny viendront en grand nombre pour applaudir le trio Ebert.

Tous ceux et celles qui n'ont pas encore leur carte, pourront se la procurer à la porte.

Au Palais de Justice

Circulation

Pour avoir conduit alors que ses facultés étaient amoindries par l'alcool un automobiliste de L'Isletville a écopé d'une amende de \$50. et les frais. De plus, son permis lui a été retiré pour trois mois.

Un autre, de St-François, pour la même infraction, a été condamné à une amende de \$50. et les frais et son permis lui a été enlevé pour deux ans.

Un conducteur de Ste-Perpétue, accusé du même délit, a payé une amende de \$50. et les frais.

Un chauffeur de St-Roch des Aulnaies a connu le même sort et un autre de St-Paul, après la même condamnation, a eu aussi son permis retiré pour trois mois.

La même condamnation s'est abattue sur un conducteur de Jacques-Cartier. Le juge lui a aussi enlevé son permis pour trois mois.

Vagabondage

Deux individus de St-Michel accusés de vagabondages ont bénéficié de sentences suspendues pour un an à condition de souscrire un cautionnement de paix de \$100.

Un individu de Ladurantaye a payé une amende de \$25. pour s'être rendu coupable de vagabondage et de plus, il a dû déposer un cautionnement de \$100., pour garantir sa bonne conduite durant un an.

Camion trop lourd

Pour avoir laissé circuler son camion avec une charge supérieure à celle prescrite par la loi, un camionneur de St-Henri a été condamné à payer une

amende de \$50. et les frais.

En prison

Accusé de s'être livré à un assaut grave, un citoyen de Cap St-Ignace a été envoyé en prison pour deux mois.

Liqueurs

Un citoyen de Montmagny a payé une amende de \$50. pour avoir vendu des liqueurs alcooliques sans permis. Un résident de St-Philémon a reçu la même condamnation pour la même infraction.

AVIS

Au sujet des feux lumineux, coin St-Louis, de la Fabrique et Avenue des Bouleaux, les travaux sont terminés et il ne reste qu'à mettre le courant. Cependant, vu que cette installation n'était pas prévue par le règlement de circulation No. 203, la ville est obligée d'amender ce règlement, procédé assez long, et ceci explique pourquoi les dits feux lumineux ne sont pas en opération.

LA VILLE DE MONTMAGNY

OCCASIONS



Si vous projetez l'achat ou la vente d'un Hotel - Terrain - Ferme - Commerce - Restaurant

Propriété
Il n'en coûte rien de nous consulter

TRANSACTIONS IMMOBILIERES ENR.

24, rue Ste-Marie Tél.: 1145
Montmagny

Violent incendie à St-Aubert

Le feu a causé des dommages estimés à \$10,000., samedi, chez M. Léopold Duval, marchand en gros de St-Aubert, comté de L'Islet. Un tracteur de ferme a été détruit et un entrepôt a subi des dégâts considérables. Heureusement personne n'a été blessé.

L'incendie a éclaté pendant que le fils de M. Duval faisait le plein d'essence d'un tracteur de ferme. Le moteur avait été laissé en marche et l'on présume que du carburant a pris feu en tombant sur le moteur chaud. En quelques minutes, le tracteur fut environné de flammes.

Sous l'intensité de la chaleur, un réservoir qui contenait 200 gallons d'essence a fait explosion. Ce récipient se trouvait près de l'entrepôt et celui-ci n'a pas tardé à s'enflammer à son tour.

Il était environ 10 h. du matin quand l'incendie a pris naissance. Les pompiers de St-Jean Port-Joli ont été mandés. Pendant qu'ils se préparaient, le feu a eu le temps de se répandre davantage à l'entrepôt où se trouvaient \$20, à \$25,000 de marchandises. Le tout fut éva-

Unité Sanitaire de Montmagny

Principales activités:

Lundi 12 octobre
ACTION DE GRACES

Mardi 13 octobre
Daaqum et St-Just: A. M.: Ecoles rurales.

2 hrs: Clinique de bébés.

Mercredi 14 octobre
St-François: A.M.: Ecoles rurales
2 hrs: Clinique de bébés au village

Jeudi 15 octobre
A.M.: Ecoles de la Riv. du Sud, (Côté Nord) Côteau et Village.

Unité Sanitaire 2 hrs à 4: Clinique de bébés.

Vendredi 16 octobre
Lac Frontière: A.M.: Ecoles rurales.

1 hre: Clinique de bébés.

Dr A. Dumas, m.h.

Conseil de la semaine

A l'arrivée des jours frais, il ne faut pas se priver de marcher de son travail ou de l'école à la maison. L'exercice au grand air est bon par toutes les saisons et l'on court ainsi moins de risques de s'exposer aux microbes du rhume et de la grippe.

Spécialiste

Bureau à Montmagny:
le samedi
à l'Hôpital

Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux
de Montréal et New-York

SPECIALITE:

Maladies des Yeux, Oreilles
Nez, Gorge,
449, 3e Avenue — Québec

Fondation d'un cercle Lacordaire à Saint-Adalbert

Sous le distingué patronage de M. l'abbé Gérard Fortin, curé de la paroisse de St-Adalbert, avait lieu

cué, mais il a quand-même subi des dégâts.

Le tracteur de ferme a été détruit. L'entrepôt, qui est un hangar de deux étages, est lourdement endommagé. Le feu s'est propagé au second étage, et le toit a dû être éventré à maints endroits. Les pompiers ont travaillé pendant environ trois heures pour maîtriser complètement la situation.

tout récemment la fondation d'un cercle Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc dans cette paroisse qui célébrera bientôt son cinquantenaire. M. l'abbé Jean-Marie DeRoy, aumônier diocésain et M. Joachim Perron, président diocésain, ont assisté à cette fête.

Ce fut vraiment une journée de la sobriété pour toute la paroisse: prédications de circonstance aux messes dominicales; dans l'après-midi étude et élection des officiers locaux, enfin la soirée de fondation qui clôtura fort bien cet événement important pour toute la population

de St-Adalbert. Le nouveau cercle d'Arc et environ 25 jeunes. Nous qui porte le numéro 1178 se compose de 30 Lacordaires, 20 Jeanne d'Arc et environ 25 jeunes. Nous souhaitons longue vie et prospérité à ce nouveau-né.

Spécialités:

Steak
Spaghetti
Hot Chicken
Club Sandwich

RESTAURANT

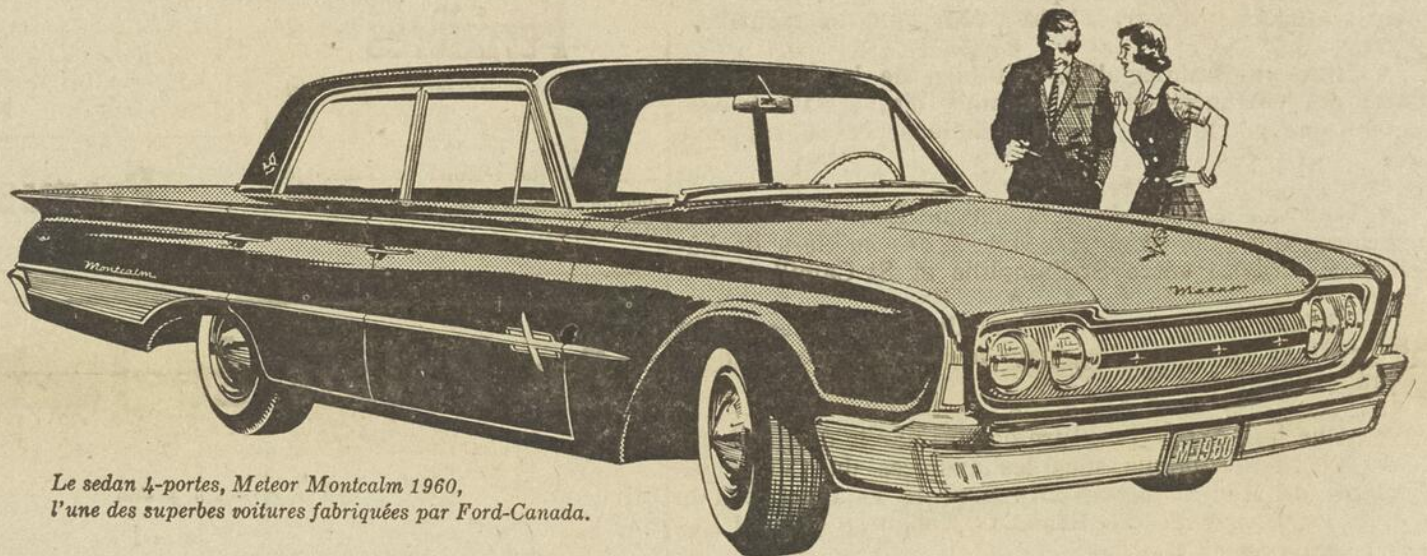
Bel Air



Benoit Morin, Prop.
"L'Endroit pour bien manger"
Repas à toutes heures

Tél. 850 Route Trans-Canada, Montmagny, Qué.

Voici la Meteor 1960



Le sedan 4-portes, Meteor Montcalm 1960,
l'une des superbes voitures fabriquées par Ford-Canada.

La voiture canadienne la plus novatrice de l'année!

La Meteor 1960 est de conception si originale que les douze modèles de ses quatre séries présentent trois toits différents. La Meteor est de style typiquement canadien. Chacune de ses lignes élancées a sa raison d'être! **Moteurs tout à fait nouveaux!** Ses moteurs V-8 Tempest et 6-Cyl. Econ-O-Fuel fournissent le maximum de rendement à la vitesse normale. Les moteurs standard fonctionnent parfaitement avec de l'essence ordinaire. **Le nouveau filtre à huile à débit intégral** vous permet de faire 4,000 milles sans changer d'huile. **Confort et commodité exceptionnels!** Des portières larges permettent de monter dans la Meteor et de descendre sans difficultés. Un épais caoutchouc-mousse recouvre la banquette avant. Six passagers jouissent de tout l'espace voulu à la hauteur de la tête et des épaules. **Grâce à des roues à voie plus large** et à une nouvelle suspension avant, la Meteor se joue des longs trajets et des cahots. La suspension arrière à auto-compensation empêche le tangage. **Les freins ont une surface 25% plus grande!** La Meteor est la **voiture canadienne la plus novatrice de l'année.** Allez admirer la plus belle Meteor jamais produite — au plus tôt chez le vendeur Meteor!

Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont standard dans certains modèles, facultatifs moyennant supplément dans d'autres.

la **Meteor** 1960

MONTCALM • RIDEAU 500 • RIDEAU • WAGONNETTES



En montre dès aujourd'hui chez le vendeur Meteor-Mercury-Frontenac

DIONNE et FRERE

ST-JEAN PORT-JOLI

2 soeurs originaires de St-Aubert sont tuées près de St-Hyacinthe

Deux soeurs ont perdu la vie dans une collision de front avec un camion lundi soir alors qu'elles roulaient sur une route surnommée le "sentier de la mort".

Annette Fournier, 35 ans et sa soeur Gilberte Fournier, 33 ans, toutes deux de Montréal, mais qui seraient originaires de St-Aubert de L'Islet, ont été tuées alors qu'elles

se rendaient chez une autre de leurs soeurs.

Annette, qui était au volant, mourut sur les lieux de l'accident. Gilberte est décédée à l'hôpital de Saint-Hyacinthe tôt mardi matin — trois heures après la collision.

Le conducteur du camion est M. Germain Vincen, de Warwick, Qué.

Le tronçon de route sur lequel l'accident s'est produit a été le théâtre de nombreux accidents mortels récemment. Des travaux d'élar-

gissement sont présentement en cours. Ce tronçon est situé à 25 milles de Montréal.

Convention diocésaine Lacordaire

La Convention diocésaine des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc pour le diocèse de Ste-Anne de la Pocatière, sera tenue le 8 novembre prochain, à la Maison des Retraites Fermées. Tous les cercles du diocèse doivent faire connaître les noms de leurs délégués ou substituts d'ici le 20 octobre. C'est l'occasion propice pour les cercles de faire des suggestions constructives concernant les constitutions et les activités dans le but de rendre l'oeuvre plus efficace.

Matériaux de construction

M. Jos. Proulx, autrefois de Lemieux et Proulx, est maintenant propriétaire de **MARCELLIN LETOURNEAU INC.** à L'Isletville et Montmagny

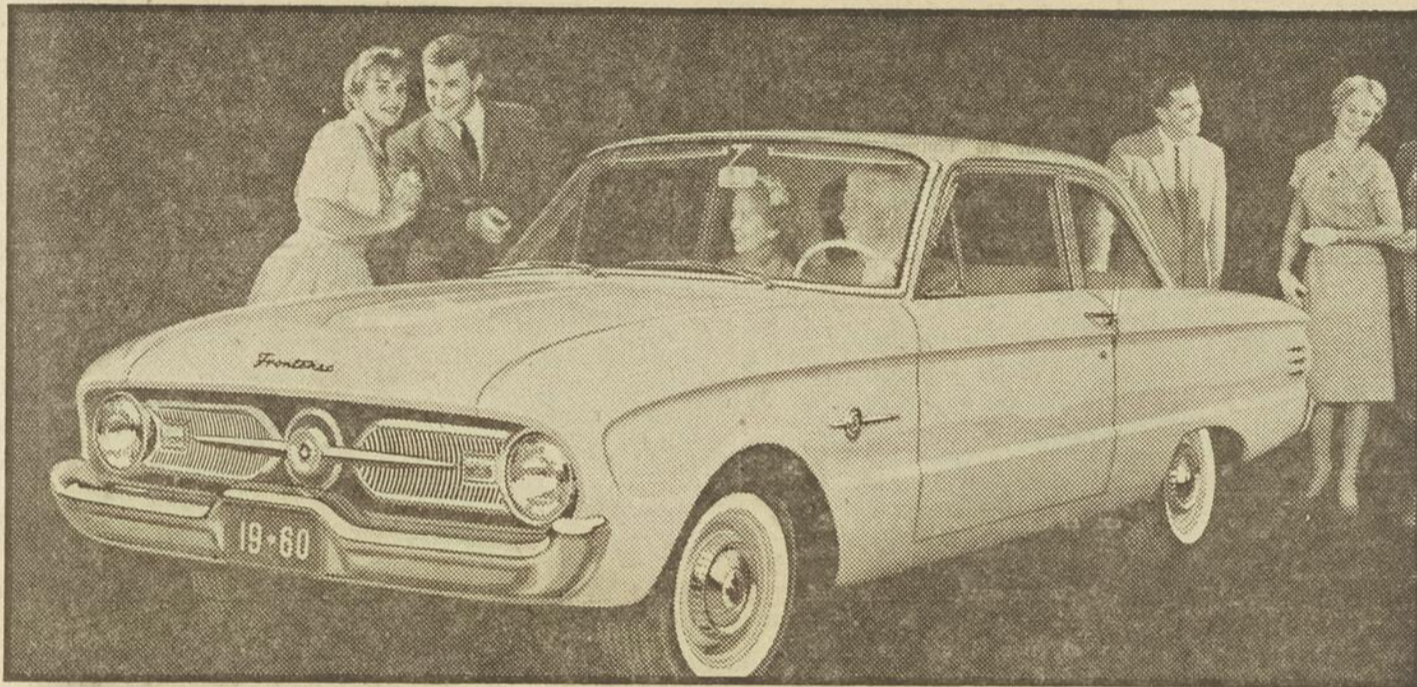
PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT
CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN, etc.

JOS. PROULX

Montmagny 5 rue Morin Montmagny L'Isletville
Tél.: 569w Champlain: 7-5262

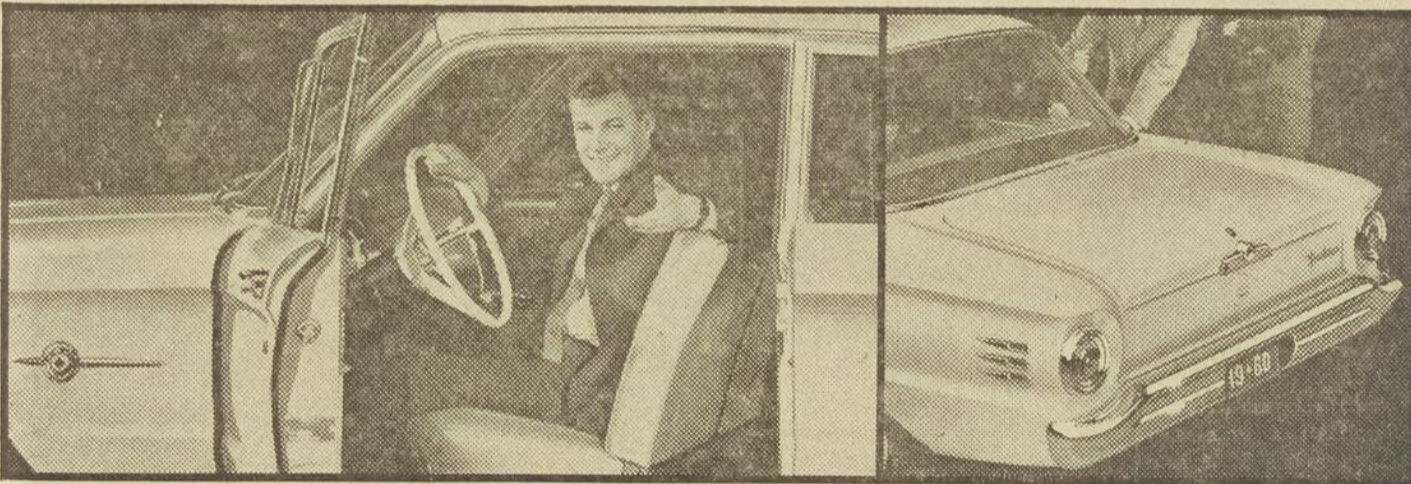
Une annonce dans "Le Peuple" rapporte 300%

DÈS AUJOURD'HUI



Le sensationnel sedan 2-portes FRONTENAC — l'une des superbes voitures fabriquées par Ford-Canada.

LA SENSATIONNELLE



FRONTENAC

Une nouvelle six-places canadienne, de sobres dimensions!

Voici la nouvelle voiture que vous attendiez! La nouvelle Frontenac *spacieuse*: elle offre six places confortables, plus un coffre à bagages de 23 pieds cubes. Son diamètre de braquage est de 38 pieds seulement. Et elle fait plus de trente milles au gallon d'essence ordinaire: Comment une même voiture peut-elle posséder toutes ces qualités? Grâce à une technique *entièrement nouvelle*. La carrosserie de la Frontenac est légère et robuste, car chacun de ses éléments joue le rôle d'une membrure. Elle est construite pour *durer*, car les surfaces exposées à la rouille sont revêtues

de zinc. La construction monobloc rend en outre la Frontenac étonnamment silencieuse. C'est une voiture que vous serez fier de posséder. Que vous choisissiez la boîte de vitesses standard ou la nouvelle transmission automatique, votre Frontenac sera agréable à conduire... et *vraiment* économique. Essayez la Frontenac! Faites l'expérience de sa spaciosité, de ses reprises brillantes, de ses freins puissants et sûrs, des économies qu'elle vous fera réaliser. Vous constaterez qu'elle mérite pleinement le qualificatif de "sensationnelle". Elle est en montre chez le vendeur Meteor.

Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont standard dans certains modèles, facultatifs moyennant supplément dans d'autres.

Choisissez, dès aujourd'hui, votre Frontenac 2-portes ou 4-portes chez un vendeur Meteor-Mercury-Frontenac.

225CF

DIONNE et FRERE
ST-JEAN PORT-JOLI

TABLEAU D'HONNEUR

ECOLE BEAUBIEN de Montmagny

7e ANNEE (préclassique)

1— André MORIN	88.5
2— Yvon PAQUET	86.5
3— Benoit FRADETTE	85.5
4— Ls-Alfred ROBIN	85
5— Claude ROBIN	81.5

6e ANNEE 'A'

1— Jean GENDREAU	85.8
2— Marc PAQUET	82
3— Paul-André M.	82
4— Camille BERUBE	81
5— Pierre ROCHEFORT	80

5e ANNEE 'A'

1— Robert GUAY	82.2
2— Clément COULOMBE	81.7
3— P.-Paul FOURNIER	81
4— Gaétan MASSON	79.5
5— Richard LANGLOIS	79.2

6e SPECIALE

1— Marc COULOMBE	90.5
2— Claude MARCHAND	83.7
3— Raynald LANGLOIS	79.5
4— J.Yves SAULNIER	78.8
5— Réjean NICOLE	77.7

6e ANNEE 'B'

1— Marc BELLEY	87.
2— Jacques FOURNIER	85
3— Yvon DESROSIERS	85
4— J.-Marc LAPRISE	84.5
5— Serge MATHIEU	83.2

5e ANNEE 'B'

1— Benoit POULIN	92.7
2— Bernard CASSAULT	90.7
3— Yvan CHASSE	88.8
4— Normand COULOMBE	88
5— Bernard THIBAUT	85.6

5e ANNEE 'C'

1— Bruno MORIN	92.9
2— Alain BERNIER	90.9
3— Pierre LETOURNEAU	86.2
4— Jacques COLLIN	83.1
5— Roger DUBE	81.6

D'OU VIENT LE NOM DE JOHN BULL ATTRIBUE AUX ANGLAIS?

C'est le médecin de la reine Anne d'Angleterre, Arbuthnot 1658-1735 qui donna ce nom à un personnage d'un de ses livres "Histoire de l'Europe". Il écrivit aussi "L'Art de mentir en politique" et "Le Procès sans fin ou l'Histoire de John Bull" traduit en langue française par l'abbé Velly en 1753.

Dans l'Histoire de l'Europe, le Français s'appelait Lewis Baboon, Louis Babouin; le babouin est un signe d'Afrique qui s'acclimate facilement en Europe. L'anglais s'appelait John Bull Jean Taureau.

Le taureau personnifie la force et la patience. Il devait lutter contre l'intelligence ou la malice du babouin.

Ping Pong



PAUL BELANGER REUSSIRA-T-IL A CONSERVER SON TITRE

Selon les experts en tennis sur table, Paul Bélanger serait le meilleur joueur de la Province: d'ailleurs ce gaucher a déjà été choisi pour représenter le Canada aux Championnats Mondiaux. Selon eux, pour être un bon joueur, il faut avoir un parfait contrôle de ses nerfs, qualité que Paul Bélanger possède au plus haut point. Sa tactique consiste à étudier son adver-

saire et lui trouver une faiblesse qu'il exploite ensuite pour amasser les points qui font la différence entre la défaite et la victoire. Un "smash" bas et qui frôle le filet est son atout principal et il l'utilise avantageusement.

Selon les connaisseurs, les joueurs capables de donner de la difficulté à Bélanger et même de lui enlever son titre sont Guy Courtois, Jacques

Poulin, et Nick Gadanyi... mais un tournoi n'est pas toujours sans surprises. Un fait est certain, ceux qui assisteront aux rencontres des 24 et 25 octobre prochain au Centre Civique pourront apprécier par eux-mêmes la qualité du spectacle que ces joueurs peuvent donner.

Voici les gagnants et les finalistes des neuf tournois joués la saison dernière:

Montmagny: Champ: Paul Bélanger Final.: Jacques Poulin.

Sorel: Champ.: Jacques Poulin. Final.: Paul Bélanger.

Montréal: Champ.: Jacques Poulin. Final.: Paul Bélanger.

Palestre Nationale: Champ.: Guy Courtois. Final.: Yvon Barrette.

Imm. Conception: Champ.: Nick Gadanyi. Final.: Joseph Ternes.

St-Stanislas: Champ.: Joseph Ternes. Final.: Nick Gadanyi.

Ste-Agathe: Champ.: Paul Bélanger. Final.: Roger Desormeaux.

Sorel (2): Champ.: Jacques Poulin. Final.: Eddy Schultz.

Montréal (2): Champ.: Jacques Poulin. Final.: Eddy Schultz.

Montmagny 1959: Champ.: ????? Final.: ?????

Bonne chance à tous ceux qui s'inscriront au Tournoi du Bas du Fleuve qui se déroulera les 24 et 25 octobre prochains au Centre de Montmagny. Paul Larue

PROCLAMATION

EN RAISON DE, l'importance de la publicité dans le progrès économique et social du Canada français; et EN RAISON DE, pouvoir renseigner les citoyens sur le rôle de premier plan que joue le marché canadien-français dans le commerce actuel; et

EN RAISON DE, pouvoir encourager l'usage efficace de la publicité pour faire connaître nos produits localement et à l'étranger; et

EN RAISON DE, rendre hommage aux pionniers de la publicité française qui ont rendu ces progrès possibles;

Je, Louis O. Roy Maire de la Ville de Montmagny proclame officiellement la semaine du 19 au 24 octobre 1959, comme étant:

"LA SEMAINE DE LA PUBLICITE"

JOLYMONT PAYSAGISTE ENR.
St-Jean-Port-Joli
Tél.: 130w
Montmagny
Tél.: 1088

**BECHAGE DE JARDINS
DECORATION EXTERIEURE EN GENERAL**

• GAZON • ARBUSTES • ROCAILLE
• MURAILLES DE PIERRE

Tarifs très bas — Estimés gratuits

Reglément en vigueur lors du Tournoi du Bas du Fleuve

SIMPLES

1—Les joueurs devront porter des gilets aux couleurs sombres. La balle officielle sera la Halex 3 étoiles.

2—Le Serveur doit se tenir arrêté entre les lignes imaginaires fermées par la prolongation des côtés de la table.

3—Le Serveur doit tenir la balle sur sa main ouverte, non entre ses doigts, la lancer en l'air pour ensuite la frapper; la balle est au jeu dès qu'elle quitte la main.

4—Si la balle est "filet", ou que l'arbitre considère que le Receveur n'était pas prêt à jouer, on reprend le service.

5—Le jeu est arrêté par l'arbitre s'il y a obstacle en dehors du contrôle des joueurs, si un spectateur passe, si du bruit se produit, si la balle se brise en jouant.

7—Un joueur perd un point si sa raquette touche au filet ou à ses supports, s'il touche la balle au vol avant qu'elle n'ait touché la table de son côté, s'il touche la table de sa main libre ou s'il fait bouger la table.

8—La décision de l'arbitre test toujours finale.

DOUBLES

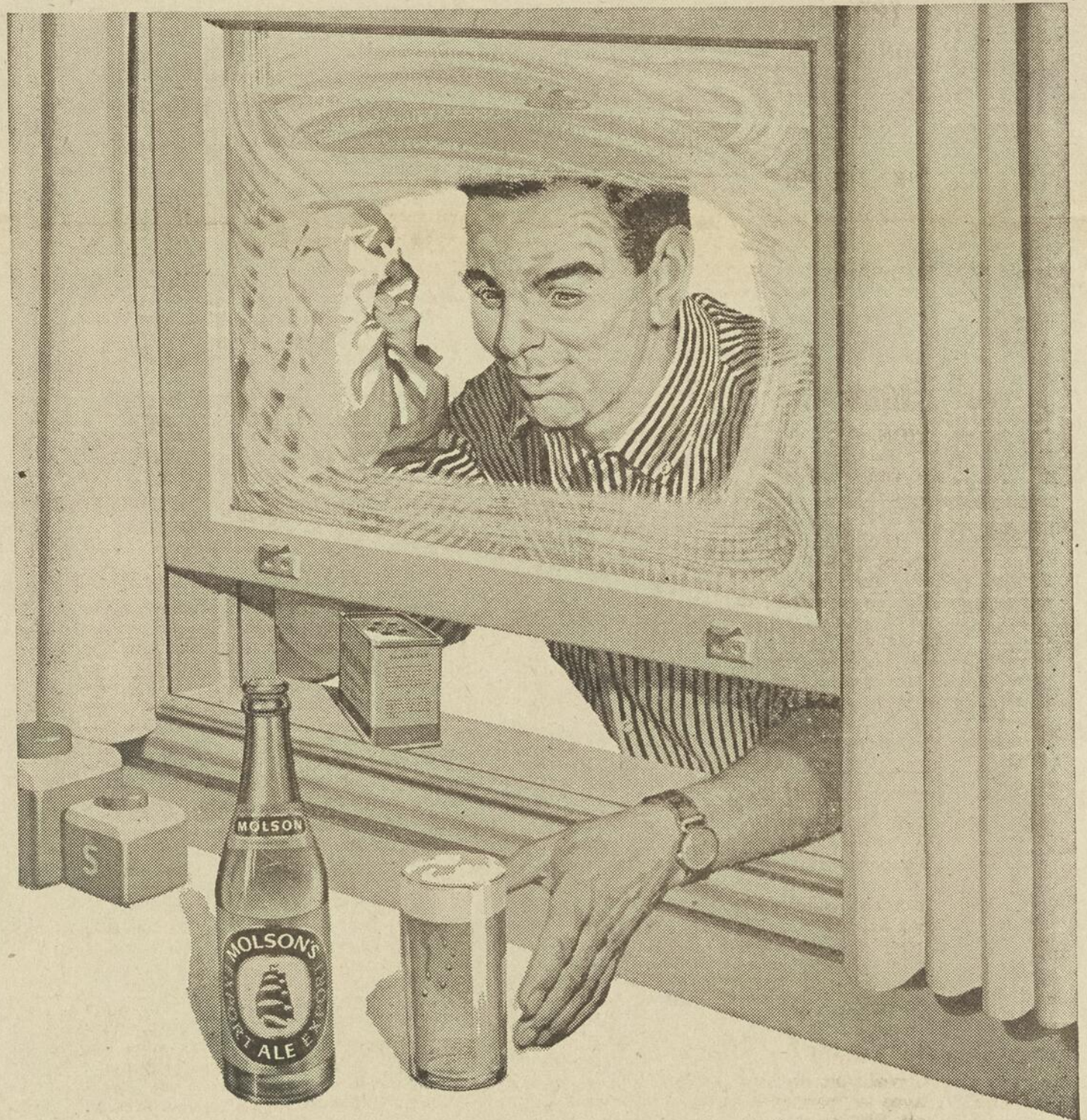
Les mêmes règlements s'appliquent en double mais le Serveur a le droit de se tenir en dehors des lignes imaginaires formées par la prolongation des côtés de la table, toutefois la palette, quand elle frappe la balle doit être entre ces deux lignes et en arrière de la table.

S'il y a égalité à 20, chaque joueur sert une seule fois, chacun son tour. Si un joueur sert ou reçoit au tour d'un autre, celui qui devait le faire doit le remplacer aussitôt l'erreur découverte à moins qu'on ait complété un groupe de 5 points avant la découverte de l'erreur, dans ce cas on continue le jeu comme si la suite des services ou de retours avait été ininterrompue. Dans ces cas, les points enregistrés avant la découverte d'une telle erreur sont valides.

L'ORIGINE ET L'EMPLOI DE LA COCAINE

La cocaïne provient d'un arbuste de l'Amérique du Sud dont le nom exact est érythroxyton coca et appelé couramment coca.

Un chimiste allemand Nieman réussit à en extraire son alcaloïde qu'il dénomma Cocaïne.



La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

— La bière de chez nous

Au Palais des Quilleurs

Ligue mixte "A"

POSITION DES EQUIPES

	P.J.	Pins	T.S.	PHS	PHT	P.G.	T.G.	PTS
1—Manoir Taché	6	3990	1987	739	2003	6	2	8
2—Eugène Leclerc	6	3458	1705	612	1753	3	1	4
3—Denis Gaudreau	6	3640	1825	651	1825	2	1	3
4—Roger Fréchette	6	3163	1631	605	1631	1	0	1

MOYENNES INDIVIDUELLES

Chez les hommes:

	P.J.	Pins	T.S.	PHS	PHT	MOY
1—Pete Talbot	6	882	461	199	461	147
2—Denis Fréchette	6	872	371	184	501	145/2
3—Germain St-Pierre	6	846	431	162	431	141
4—Roger Fréchette	6	829	436	179	436	138/1
5—Eugène Leclerc	6	814	352	177	462	135/4
6—Ghislain Boulanger	6	782	347	158	435	130/2
7—Germain St-Pierre	6	876	424	197	452	146

Chez les dames:

	P.J.	Pins	T.S.	PHS	PHT	MOY
1—Odette Fréchette	6	827	399	154	428	137/5
2—Gertrude Fréchette	6	743	363	154	380	123/5
3—Marthe Boulet	6	687	382	149	382	114/3
4—Jeannine Mathurin	6	667	385	153	385	111/1
5—Carmelle Bouffard	3	321	321	129	321	107
6—Monique Leclerc	6	578	305	124	305	96/2
7—Suzanne Chabot	6	558	285	104	285	93

Ligue féminine

POSITION DES EQUIPES

	P.J.	Pins	PHS	P.G.	T.G.	Pts
1—Odette Fréchette	3	1561	540	2	1	3
2—Mme Louise Brie	3	1556	556	1	1	2
3—Carmelle Bouffard	3	1525	534	2	0	2
4—Paulo Mercier	3	1478	534	1	0	1

MOYENNES INDIVIDUELLES

	P.J.	Pins	PHS	MOY.
1—Odette Fréchette	3	430	145	143/1
2—Cécile Forgues	3	354	128	118
3—Marie-Jeanne Langlois	3	349	135	116/1
4—Thérèse Fréchette	3	337	136	112/1
5—Carmelle Bouffard	3	334	134	111/1
6—Paulo Mercier	3	325	115	108/1
7—Claire Paradis	3	322	113	107/1

Ligue masculine "A"

POSITION DES EQUIPES

	P.J.	Pins	T.S.	PHS	PHT	P.G.	T.G.	Pts	Moy.
1—Seven Up	6	4280	2238	765	2238	5	2	7	142.6
2—Pat. Vachon	6	4077	2092	737	2092	4	1	5	135.9
3—Hot. Montmagny	6	3974	2112	778	2112	2	1	3	132.5
4—Proulx et Frs. (Mtl)	6	3955	3098	810	2098	1	0	1	131.88

MOYENNES INDIVIDUELLES

	P.J.	Pins	T.S.	PHS	PHT	MOY
1—Jean-Paul Barde	3	477	477	220	477	159
2—Benoit Gaudreau	6	941	534	191	534	156/5
3—Roger Fréchette	6	933	533	226	533	155/3
4—Eugène Leclerc	6	919	555	222	555	153/1
5—Raymond Gaudreau	6	899	448	168	451	149/5
6—Pete Talbot	6	895	512	196	512	149/1
7—Wilbrod Thibault	3	390		152	390	130

LE FRUIT DE L'EXPERIENCE



L'expérience a démontré que les travaux de peinture à l'extérieur, effectués à l'automne, assurent une durée accrue, de façon marquée, surtout lorsqu'on a soin de choisir des produits de qualité.

L'air plus frais et plus sec, retire l'humidité du bois, et la peinture y adhère plus fortement que sur le bois humide, en avril ou en mai. De plus, la peinture a le temps de durcir, avant d'être brûlée par le soleil ardent.

Economisez, en réalisant dès maintenant vos travaux de peinture, avec les peintures de Qualité SICO, employer SICO, c'est SICONnaître.

Demandez les coupons "GAGNEZ A MONTMAGNY".

Venez ou téléphonez à 141.

Les Appareils Domestiques Enr.
127, St-Jean-Baptiste, MONTMAGNY

UNE DEFINITION

Le mariage est une opération brutale dont les fiançailles peuvent constituer l'anesthésie.

LE DROIT DE VOTE AUX FEMMES

Les électeurs suisses ont refusé le droit de vote aux femmes par 654,924 voix contre 323,306. C'est la 25ième fois que l'on vote en Suisse sur cette question et chaque fois les "suffragettes" gagnent du terrain.

Il n'y a plus que douze pays où les femmes ne votent pas: l'Arabie saoudite, l'Afghanistan, l'Iran, la Jordanie, l'Irak, la Libye, le Liechtenstein, le Paraguay, la Principauté de Monaco, la République de Saint-Marin, la Suisse et le Yémen.

Bientôt, il n'y en aura plus que onze, le Prince de Monaco venant d'accorder le droit de vote aux femmes.



—mal de dos!
—fatigue!
—repos agité!
TOUTES LES ÉPOUSES À BOUT?

Quand elles souffrent de douleurs dans le dos, de cette sensation de fatigue, ou ne peuvent se reposer la nuit, beaucoup de femmes font confiance aux Pilules Dodd's pour les Reins. Ces états peuvent être causés par un excès d'acides et de déchets dans l'organisme, et les Pilules Dodd's pour les Reins stimulent les reins et les aident à fonctionner normalement et à éliminer les excès d'acides et les déchets.

Alors, la vie semble plus belle, le ménage plus facile! Pourquoi n'essayez-vous pas les Dodd's? 63F

Dr E. Gobeil, O.D.

optométriste

EXAMEN DE LA VUE

Lun., Mar., Mer., Vendr.,
9 A.M. à 11.30 A.M.
2 P.M. à 5 P.M.

Vendredi soir de 7h. à 9h. P.M.

Jeudi et Sam. de 9h. à 11.30 A.M.

Samedi P.M. Sur rendez-vous...

EDIFICE ALLARD

63, rue St-Jean-Baptiste
Montmagny

Tél: 43

JE SUIS UN DE VOS VOISINS



L'assurance-vie est ma profession

Puis-je vous être utile?

LS-P. FORTIN

Montmagny

C.P. 1033

Tél: 960

SUN LIFE DU CANADA

Gagnants du 6e tirage hebdomadaire du Concours "GAGNEZ A MONTMAGNY"

- Les trois billets valent \$25.00, \$15.00 ou \$10.00 suivant l'ordre qu'ils nous sont rapportés.
- Ces prix sont doublés si le gagnant est présent au tirage qui a lieu chaque samedi, à 3 hres, à l'entrée du Cinéma Lafontaine

\$25.00 — E-72083 — Mme Dr J. C. Darveau,
Le billet venant de Aimé Marois — garagiste
\$14.00 — E-82919 — M. Udoric Collin, St-Pierre
Le billet venant de Patrice Corriveau — boucher
\$10.00 — E-71759 — M. Noel Labonté, Montmagny
Le billet venant de Aimé Marois — garagiste

Billets non réclamés à date:
A-77552 venant de Jules Normand
K-13427 venant de Mme Réal Morin
K-9476 venant de Moderne Valet Service
K-11891 venant de J.-Bte Couillard

Demandez toujours vos billets, que vous soyez de Montmagny ou de l'extérieur.

VOUS Y AVEZ DROIT "GRATUITEMENT"

Vos billets vous donnent droit au tirage:

- 1) d'une "FORD 1960" } le 30 décembre
- 2) 3 prix de \$100.00 }

Pour informations s'adresser à —

M. Réal Laberge,
29, Ste-Marguerite
Montmagny
Tél: 352

Poste C.K.B.M.
Rue St-Thomas
Montmagny
Tél: 800

Les "3 GRANDS" avantages d'un soulier: Éléance, confort et qualité

Vous les trouverez TOUS ici dans vos modèles préférés



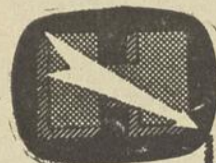
"La plus confortable chaussure que j'aie jamais portée... et quelle apparence!"

Soulier genre mocassin, confortable. Merveilleuse semelle Jumbo en caoutchouc-mousse, jeune, élastique. Deux œillets.

\$7.99



Souliers sport HEWETSON



Qualité Éléance Confort

Nous croyons sincèrement qu'il n'y a pas de meilleures "aubaines" cette saison en fait de souliers. Venez les constater par vous-même.

Nous offrons les chaussures de HEWETSON OF CANADA

Comptoir de Chaussures Enr.
M. REAL MONTMAGNY, PROP.
30 RUE ST-JEAN-BAPTISTE TEL:312

Regard sur le sport

OFFRE DE \$1500 POUR PERDRE UNE JOUTE

Le lanceur Humberto Robinson des Phillies a rapporté qu'un propriétaire d'un café lui avait offert \$1500 pour perdre contre les Reds de Cincinnati. Robinson, obtenu des Indiens de Cleveland le printemps dernier, a dit qu'il avait rejeté l'offre. N'allouant que trois coups sûrs jusqu'à la septième manche, Robinson gagna sa partie par 3 à 2.

QUEBEC ET SON CARNAVAL

Une innovation vient d'être apportée au Carnaval de Québec par l'addition d'un comité des sports. La présidence de ce comité a été confiée à M. J. Emile Dion sportif bien connu de la vieille capitale, qui s'adjoindra incessamment quelques collègues de la gualerie sportive.

AUGMENTATION DES ASSISTANCES AUX JOUTES DE BASEBALL

Les assistances aux joutes des ligues majeures pour la saison qui vient de se terminer, ont dépassé 19 millions, sans compter les joutes d'éliminations dans la Nationale. L'augmentation de 1,625,000 spectateurs est calculé en regard du total des assistances dans les Majeures.

Dans la Nationale, on a attiré plus de 9,936,000 spectateurs en 1958.

La ligue Américaine a connu une hausse de 27 pour cent avec plus de 9,149,000 spectateurs. Seul Boston a connu une diminution.

Aux joutes régulières, Los Angeles est en toute première place avec 2,037,000 personnes, soit une hausse de quelque 19,000 par rapport à l'an dernier.

YVON DURELLE BAT JONES MAIS AVEC GRAND PEINE

Le champion de l'empire Britannique, Yvon Durelle, a remporté une décision unanime mais contestée lundi le 28 à Québec contre le poids lourd Charlie Jones. En effet il a fallu six rondes complètes pour que Durelle apprenne bien le style curieux de Jones. Ce dernier a causé une étonnante surprise sur les spectateurs en figurant si bien en face du champion des mi-Lourds.

ROCKY MARCIANO VEUT REVENIR DANS LE RING

Il est en effet question que l'ex-champion poids lourd du monde Rocky Marciano se serait remis à l'entraînement afin de retrouver sa forme d'antan et de rencontrer le champion actuel Ingemar Johansson. Si nous regardons en arrière, aucun boxeur poids lourd n'a réussi à reconquérir son championnat après avoir été détroné. Et les plus récents exemples sont bien le retour inutile de Joe Louis, la raclé de Walcott par Marciano, et peut-être aurons nous un autre exemple en juin prochain alors que l'ex-champion Floyd Patterson fera face de nouveau à Johansson.

POUR LA PROTECTION DE PLANTE

Bill Burchmore vient d'inventer un masque en fibre de verre que portera Jacques Plante dans la cage du Tricolore cette saison. Ce protecteur, aura pour effet de prévenir les coupures dues aux lancers en plein visage. La fabrication du masque est très drôle à voir car nous

ne nous en apercevrons pas tellement à la télévision, étant donné qu'il est fait exactement comme un masque de mardi gras. A moins que Plante ne change d'idée, il portera ce masque durant toute la saison.

UNE BONNE EQUIPE A CHICAGO CETTE SAISON

Un total de 66 joueurs finissent l'entraînement avec les Black Hawks de Chicago en vu de la prochaine saison de hockey. 6 gardiens de buts, 16 joueurs de défense, 13 ailiers droits, 13 ailiers gauches et 11 centres tâchent de se trouver

une place dans l'alignement. Voici la liste des joueurs qui ont participé à l'entraînement. GARDIENS DE BUTS: Glen Hall, Claude Pronovost, Denis Déjordy, Roy Edwards, Ed Johnson et Ken Kuntz. DEFENSES: Pierre Pilote, Elmer Vasko, Dollard Saint-Laurent, Al Arbour, Jack Evans, Pat Presley, Reno Robazza, Wayne Hillman, Wayne North, Ron Ingram, Frank Martin, Doug Barclay, Terry McGuire, Wayne Klinek, Jim Hayward et Norm Armstrong. AILLERS DROITS: Eric Nesterenko, Ken Warrham, Murray Balfour, Desie Litzberger, Wally Hergesheimer, Eddie Katchur, Terry Gray, Bill Dinsen, Norman Coreoran, Howey Glover, Fred Hicks, Lou Jankoski et Danny Lewicki. AILLERS GAUCHES: Bobby Hull, Earl Balfour,

Ron Murphy, Ted Lindsay, Dick Gamble, Bill Dea, Jim Brown, Lorne Furguson, Dick Fisher, Ted Wright, Mervin Kurilluk, John Scoot et Doug Robertson. CEN-

TRES: Bill Hay, Glen Skov, Phil Maloney, Tod Sloan, Larry Wilson, Norman Johnson, Sta Mikita, Ron Kuenvila, Matt Ravelich, Fred Hilt et Milan Marcetta.

POUR VOS PLACEMENTS

— Consultez notre représentant —

Jacques Gaudreau

18 rue Collin, tél.: 778w MONTMAGNY

L. G. Beaubien & Cie Ltée

ACTIONS — OBLIGATIONS

70 rue St-Pierre

QUEBEC



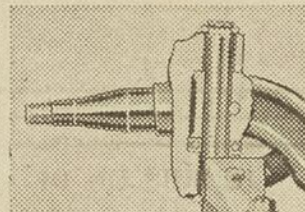
LES CAMIONS MERCURY
CONSTRUITS
POUR
RAPPORTER
6-CYL. OU V-8

Voici les CAMIONS MERCURY 1960 ... DE LOIN les plus durables

QUALITÉ ÉPROUVÉE... ROBUSTESSE ACCRUE!



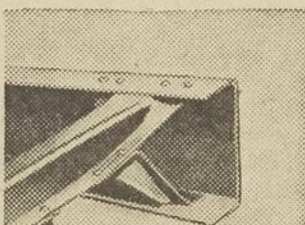
ÉCONOMIE PROUVÉE—Au cours d'essais, le 6-cyl. à courte course Mercury a fait 25.2% plus de milles au gallon que la moyenne de tous ses concurrents.



COUSSINETS DE NYLON SUR LES PIVOTS DE FUSÉES—Durent plus longtemps et ne nécessitent ni outils spéciaux ni manchonnage dans le cas d'un remplacement.



SYSTÈME ÉLECTRIQUE AMÉLIORÉ—Grâce à un nouvel isolant, les fils sont mieux protégés contre l'huile, l'essence et l'abrasion. Ils durent jusqu'à trois fois plus.



CADRES PLUS FORTS—Les traverses plus larges et plus épaisses augmentent de 23% la rigidité du cadre des Poids Légers et accroissent la douceur de roulement.

Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont standard dans certains modèles, facultatifs moyennant supplément dans d'autres.

**CAMIONS
MERCURY**

VOUS TROUVEREZ CHEZ LE VENDEUR DE CAMIONS MERCURY LE MODÈLE APPROPRIÉ À CHAQUE TÂCHE

EN MONTRE AUJOURD'HUI

DIONNE et FRÈRE

ST-JEAN PORT-JOLI

274CF

" Au 1490 "

Est l'émission à ne pas manquer
Du Lundi au Vendredi
à 8.30 hrs a.m.

Sur les ondes de CKBM

LES ANIMATEURS SONT:

Olivas Poitras

et

Jean-Noël Tremblay

NOMBREUX PRIX A GAGNER

Avis aux infirmières du district No 2

Vous voudrez bien prendre note de Québec, le samedi 17 octobre prochain à 2 heures 30 de l'après-midi à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

L'ordre du jour sera le suivant:
1—'La garde-malade auxiliaire dans nos hôpitaux' a été le sujet choisi pour un échange de vues sous forme de forum.

2—Une conférence donnée par docteur Camille Gélinas sur 'les verres de contact'.

Vous êtes cordialement invitées à assister à une réception qui suivra la réunion.

Le dîner vous sera offert gratuitement par le district de notre association au Môtel Tanguay, au Rond-Point à Lévis.

Prix spéciaux pour les matériaux

LEMIEUX ET PROULX ENR.

Leopold LEMIEUX, prop
Matériaux de construction
Bois brut et préparé
Contreplaqué

Rue du Palais de Justice

C.P. 11, Montmagny.

BERTHIER

NAISSANCES

Le 27 septembre a été baptisé Marie-Noella-Carmen, fille de M. et Mme Maurice Blanchet, née Annette Boucher, Parrain et marraine M. et Mme Gérard Parker de Springfield, oncle et tante de l'enfant, remplacés par M. et Mme Auguste Blanchet, grand-parents, de St-Raphael. Porteuse Mme Lucien Thi-beault de Armagh, tante de l'enfant.

MARIAGE

Récemment a été béni au Cap St-Ignace, le mariage de M. Lionel Bilodeau, fils de M. et Mme Daniel Bilodeau, à Mlle Blanche Guimont fille de M. et Mme Octave Guimont du Cap St-Ignace.

M. Octave Guimont accompagnait sa fille et M. Daniel Bilodeau servait de témoin à son fils.

Les époux résideront à Berthier. SERVICE ANNIVERSAIRE

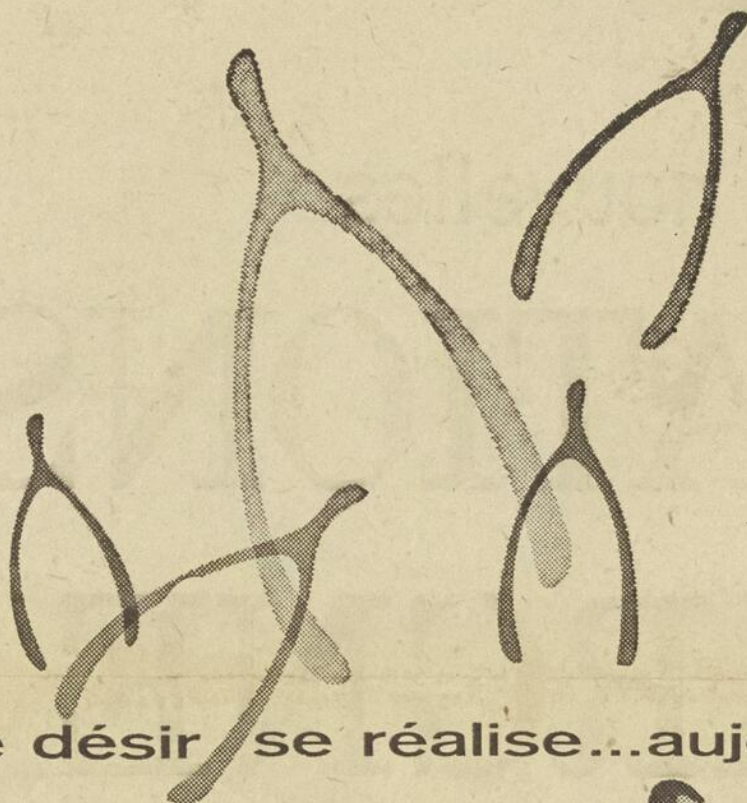
Récemment eut lieu le service anniversaire de M. Darius Bélanger. VISITE PAROISSIALE

M. le curé Gérard Gariépy a terminé sa visite paroissiale et il s'est dit très heureux de connaître tous ses paroissiens.

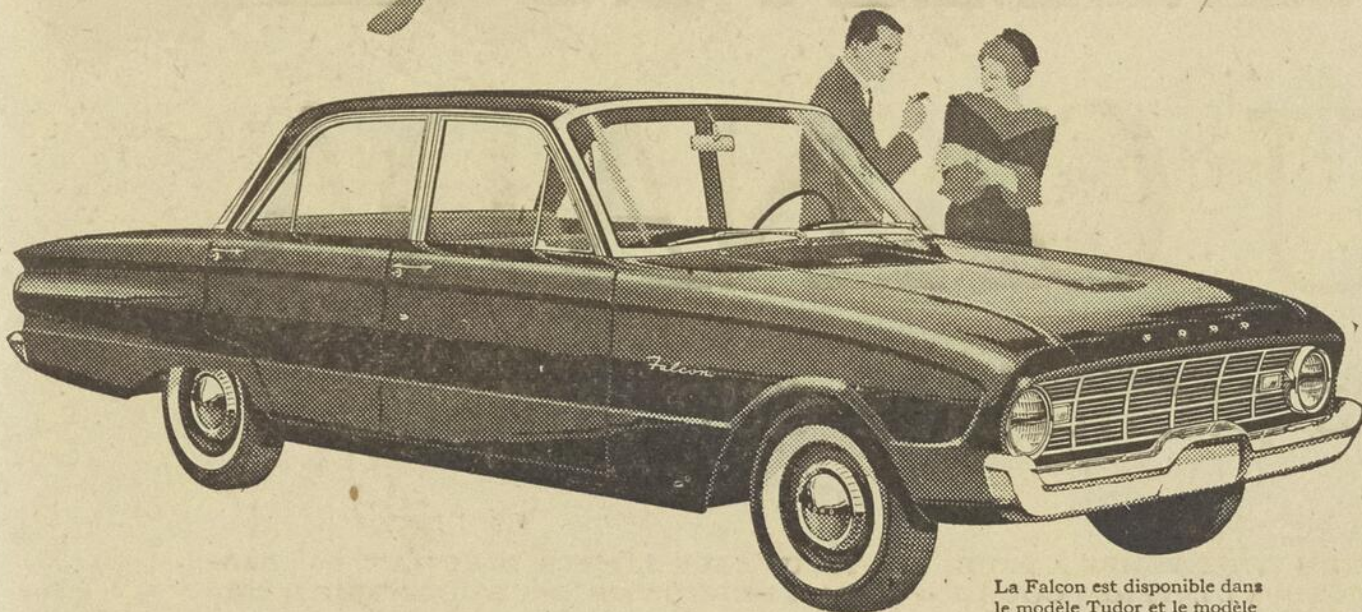
La paroisse compte 191 familles. PERSONNEL ENSEIGNANT

L'ouverture des classes se fit le 2 septembre. Les titulaires de chaque classe au couvent, sont comme suit: Sr Ste-Barthélémy, supérieure 8, 9, 10, 11e année. Sr Marie du Rédempteur, 5, 6, 7e année. Mlle Agnès Haiton, 3, 4e année, Sr St-Jean Bosco 1e et 2e année. Ecole des garçons, M. Viateur Boudreau, professeur de Montmagny, 6, 7, 8, 9e année.

Ecole No. 2: Mme Rosaire Talbot et Ecole No. 3: Mlle Lorette Haiton.



Votre désir se réalise...aujourd'hui



La Falcon est disponible dans le modèle Tudor et le modèle Fordor que vous voyez ci-dessus.

C'est le jour de la nouvelle Falcon!

Avez-vous désiré obtenir une voiture élégante, économique et pratique? C'est maintenant que votre désir se réalise dans la nouvelle Ford Falcon. Spacieuse pour la tête et les jambes, visibilité exceptionnelle en plus. Six adultes y logent confortablement. Grandes portières, caoutchouc-mousse sur le siège avant et spacieux coffre à bagages de 23 pieds cubes!

Le tout nouveau 6-cyl. de la Falcon fait en moyenne un peu plus de 30 milles au gallon—avec 90 chevaux-vapeur. Souplesse et impression

de sécurité comme dans une grosse voiture. La Falcon est agréable à conduire, même en circulation dense, grâce à ses dimensions commodes.

Le cliquetis n'a pas sa place dans la construction monocoque. Le dessous de la carrosserie est revêtu de zinc aux endroits exposés à rouiller. Et les ailes avant sont amovibles pour qu'elles puissent se remplacer facilement.

Cessez de désirer—venez chez le vendeur Ford le plus près de chez vous. Vous y verrez une voiture d'une merveilleuse logique!



LA NOUVELLE FORD Falcon

UNE VOITURE D'UNE MERVEILLEUSE LOGIQUE

CONSTRUITE AU CANADA

(Certains dispositifs illustrés ou mentionnés sont standard dans certains modèles et disponibles moyennant supplément dans d'autres.)

CHABOT AUTOMOBILES INC.

ROUTE -TRANS-CANADA

MONTMAGNY



L'avenir leur appartient

Ils peuvent envisager l'avenir avec confiance, car ce jeune homme résolu a déjà commencé à réaliser un programme d'assurance qui protégera sa future épouse et son propre avenir, grâce au plan d'épargne méthodique et bien conçu qu'offre l'assurance Sun Life.

RENE ADAM

L'Islet

P. Q.

Tél. 29-s-3

SUN LIFE DU CANADA



Voici les nouvelles

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

Plus profitables que jamais !

ENCAISSABLES EN TOUT TEMPS À LEUR PLEINE VALEUR PLUS L'INTÉRÊT COURU

—Les Obligations d'Épargne du Canada sont à la fois un moyen facile d'économiser et un placement sûr, avantageux à plusieurs points de vue. Si vous avez besoin d'argent, vous pouvez les encaisser en tout temps à leur pleine valeur plus l'intérêt couru. Ce sont comme des billets de banque avec des coupons d'intérêt.

RENDEMENT PLUS ÉLEVÉ QUE JAMAIS

—Intérêt: 1ère année, 4%; deuxième année, 4¼%; troisième année, 4½%; les six années suivantes, 5% plus une prime de 3% à l'échéance finale. Soit un rendement moyen de 4.98% par année si elles sont conservées jusqu'à l'échéance.

OFFERTES EN 5 COUPURES—Les Obligations munies de coupons sont offertes en coupures de \$50, \$100, \$500, \$1,000 et \$5,000; celles entièrement enregistrées, en coupures de \$500, \$1,000 et \$5,000.

NOUVELLE LIMITE D'ACHAT: \$20,000 PAR PERSONNE OU SUCCESSION DE PERSONNE DÉCÉDÉE—La limite d'achat de cette nouvelle émission est de \$20,000 par personne ou succession de personne décédée. Chaque membre d'une même famille peut en acheter autant.

ACHAT AU COMPTANT ET PAR VERSEMENTS FACILES—Avec le mode d'épargne mensuelle, vous payez 5% comptant et le solde par versements faciles. Avec le mode d'épargne sur le salaire, vous achetez vos obligations par retenues régulières sur votre salaire.

ACHETEZ-LES DE VOTRE EMPLOYEUR PAR LE MODE D'ÉPARGNE SUR LE SALAIRE, OU DE VOTRE BANQUE, COURTIER DE PLACEMENT, AGENT DE CHANGE, SOCIÉTÉ DE FIDUCIE, CAISSE POPULAIRE.

